
Master 1
Mention Arts, Lettres et Civilisations
Parcours
Littératures, langues,
patrimoines et civilisations
(Co-accréditation Le Mans)
2023-2024

ORGANISATION DES ENSEIGNEMENTS
ET
MODALITÉS DE CONTRÔLE
DES CONNAISSANCES
BIBLIOGRAPHIE

Responsable de la formation et de l'option Allemand :	Katell Brestic (MRGT, Bureau 108) <i>katell.brestic@univ-angers.fr</i>
Responsable de l'option Anglais :	Jacques Sohier (Bureau B 234) <i>jacques.sohier@univ-angers.fr</i>
Responsable de l'option Espagnol :	Manuelle Peloille (MRGT, Bureau 217) <i>manuelle.peloille@univ-angers.fr</i>
Responsable de l'option Lettres :	Anne-Rachel Hermetet (MRGT, Bureau 107) <i>anne-rachel.hermetet@univ-angers.fr</i>

11, Boulevard Lavoisier, 49045 ANGERS Cedex
Téléphone : 02 41 22 64 21 – Fax : 02 41 22 64 97

Document non contractuel

INFORMATIONS

COORDONNÉES DE LA GESTIONNAIRE

Mme Christine Rabouin
Gestion des Masters LLPC et Edition
Bureau 12, 1^{er} étage Bâtiment A
Standard : 02 41 22 64 21
E-mail : christine.rabouin@univ-angers.fr

Faculté des Lettres, Langues et Sciences Humaines
11, Bd Lavoisier 49045 Angers Cedex 01

ESPACE ETUDIANT

Informations pour toutes démarches de scolarité, calendrier universitaire (vacances, examens...) retrait diplômes, insertion professionnelle/stages, Relations internationales, emploi du temps...

www.univ-angers.fr ⇒ Page « Facultés et instituts » ⇒ Page « Faculté des Lettres, Langues et Sciences Humaines » ⇒ onglet Espace étudiant

<https://www.univ-angers.fr/fr/acces-directs/facultes-et-instituts/faculte-des-lettres-langues-et-sciences-humaines/espace-etudiant.html>

Consultation de l'emploi du temps sur le site WEB de l'Université d'Angers

www.univ-angers.fr ⇒ Page « Facultés et instituts » ⇒ Page « Faculté des Lettres, Langues et Sciences Humaines » ⇒ Page « Emploi du temps » ⇒ Rechercher l'emploi du temps d'un groupe : Lettres, Langues et Sc. Humaines (Angers) ⇒ « M1 Littératures, Langues, Patrimoines et Civilisations ».

ESPACE NUMÉRIQUE DE TRAVAIL

L'espace numérique de travail (ENT) permet d'accéder aux services numériques (messagerie, emplois du temps, certificat de scolarité, résultat, services administratifs...) depuis n'importe quel ordinateur connecté à internet.

Vous devez **OBLIGATOIREMENT** valider votre compte ENT et votre messagerie universitaire.

Le secrétariat utilise uniquement les listes de diffusion pour diffuser les informations ou vous écrira personnellement sur votre adresse mail universitaire (prenom.nom@stud.univ-angers.fr). Il vous appartient de consulter votre messagerie régulièrement et tout au long de l'année (informations sur report de cours, changement de salle, inscription, examens ...).

PANNEAUX D’AFFICHAGE

- Panneau examens : situé à gauche de l'entrée de la Fac, côté Amphi E (calendrier des examens, résultat)

ADRESSE EMAIL DES ENSEIGNANTS

Tous les enseignants ont un mail à l'Université, dont l'adresse est conçue de la façon suivante : prenom.nom@univ-angers.fr

À l'exception de

Mme Pinto-Mathieu Elisabeth, Département de Lettres et Sciences du langage
e.mathieu@univ-angers.fr

Mme Chevallier Maria-Dolorès, Département d'Espagnol
mariadolores.chevallier@univ-angers.fr

Mme Cabezas Vargas Andréa, Département d'Espagnol
andrea.cabezasvargas@univ-angers.fr

Mme Emmanuelle Dufouleur, Département de Lettres et Sciences du langage
emmanuelle.raymond@univ-angers.fr

Le M1 est commun aux quatre options
Anglais, Allemand, Espagnol et Lettres

PRÉ-REQUIS

Formation initiale : diplômes préconisés : licence de Lettres ou de LLCER (Anglais, Allemand, Espagnol).

Formation continue : reprise d'études et validation de compétences.

RECRUTEMENT

Procédure de recrutement : sélection sur dossier de candidature via la plateforme « Mon master »

Le Master 1 est ouvert aux étudiants titulaires d'une licence en Anglais, Allemand, Espagnol ou Lettres, d'une autre licence (ex : LEA) ou d'un autre diplôme équivalent à la licence.

Procédure de recrutement : sélection sur dossier de candidature via la page de la formation du site de l'Université d'Angers :

Le Master 1 est ouvert aux étudiants titulaires d'un diplôme étranger équivalent à la licence.

OBJECTIFS DU MASTER 1

Le parcours LLPC de la mention Arts, Lettres et Civilisations est un parcours pluridisciplinaire organisé sur deux ans. Il comporte un tronc commun et quatre options : anglais, allemand, espagnol et lettres. Les bivalences sont possibles pour les séminaires préprofessionnels. Les étudiant.e.s effectuent en Master 1 et/ou Master 2 un stage de quatre semaines (140h) dans un organisme lié à la culture ou à la recherche.

Le parcours LLPC propose une formation à et par la recherche, à forte orientation professionnalisante vers l'ensemble des métiers de la recherche, de la culture et de la communication. Il permet l'acquisition des connaissances et des compétences nécessaires à la poursuite d'études doctorales en lettres et en langues et dispense également des enseignements transversaux orientés vers l'organisation et l'administration de la recherche.

COMPÉTENCES A ACQUÉRIR DURANT LA FORMATION

Compétences disciplinaires :

Manier les concepts de la discipline avec rigueur ;

Réaliser des analyses critiques de documents

Rédiger un article ou un mémoire dans le domaine de spécialité

Présenter et expliciter les travaux de recherche et les avancées scientifiques

Acquérir une culture littéraire ou historique dans le champ linguistique et culturel de spécialité

Actualiser ses connaissances par une veille dans son domaine, en relation avec l'état de la recherche.

Compétences transversales :

Communiquer par oral et par écrit, de façon claire et raisonnée, en français et dans au moins une langue étrangère (niveau B2 minimum ; pour les étudiant.e.s de langue, niveau C2 pour leur discipline), dans un registre adapté à un public de spécialistes ou de non-spécialistes.

Prendre la parole en public pour défendre un projet ou présenter une communication scientifique.

Rédiger des dossiers d'aide à la prise de décision. Développer une argumentation avec un esprit critique.

Produire des réflexions originales et novatrices ;

Maîtriser des outils bureautiques afin de les utiliser dans un contexte professionnel (traitement de texte, mise en page d'un mémoire, réalisation de poster, connaissance et utilisation des bases de données bibliographiques et documentaires, utilisation des logiciels bibliographiques),

Utiliser les outils numériques de référence et les règles de sécurité informatique pour acquérir, traiter, produire et diffuser de l'information ainsi que pour collaborer en interne et en externe.

Exploiter des logiciels d'acquisition et d'analyse de données avec un esprit critique.

Maîtriser l'informatique pour générer des outils de suivi (statistiques...).

Analyser et synthétiser des données en vue de leur exploitation.

Conduire une démarche innovante dans une situation complexe.

Compétences professionnelles :

Travailler en équipe autant qu'en autonomie et responsabilité au service d'un projet.

S'adapter à son environnement de travail.

Rendre compte de son travail oralement et par le biais d'écrits.

S'adapter à des situations nouvelles ou pluridisciplinaires pour apporter des solutions

DÉBOUCHÉS

La finalité première du parcours LLPC est de préparer de futurs doctorants, amenés à se diriger vers les fonctions d'enseignant-chercheur en littérature, langue ou civilisation.

Dans la mesure où sa perspective pluridisciplinaire assure aux étudiants une solide culture générale en lettres et civilisation dans plusieurs champs linguistiques et culturels, le parcours LLPC ouvre également aux métiers de la culture (animation culturelle et patrimoniale) et aux fonctions relevant de l'organisation de la recherche (IGE, par exemple), ainsi qu'aux métiers de la communication et du journalisme, aux métiers du livre, et permet l'accès aux emplois offerts par les collectivités locales et territoriales.

Le Master 1 est une première année d'études qui peut aboutir au Master 2 Littératures, langues, patrimoines et civilisations (co-accrédité avec Le Mans-université) : 190h d'enseignement

À l'issue de la 2^e année, l'étudiant obtient le diplôme de Master, mention Arts, Lettres et civilisations.

Aucun diplôme spécifique ne sanctionne maintenant la réussite aux deux semestres du Master 1. Cependant, les étudiants qui en font la demande peuvent obtenir la délivrance du diplôme de Maîtrise. Se renseigner auprès de Mr Bureau, arnaud.bureau@univ-angers.fr, pour connaître les conditions.

UNITÉS DE RECHERCHE D'APPUI

CIRPaLL (Centre Interdisciplinaire de Recherche sur les Patrimoines en Lettres et Langues)

3L.AM (Langues, Littératures, Linguistique des Universités d'Angers et du Maine)

AUTRES PARTENAIRES

CERPECA (Centre d'Études et de Recherches Pluridisciplinaires sur le Canada)

ALMOREAL (Association loi 1901 de chercheurs hispanistes : Angers, Le Mans, Orléans, Relations Europe-Amérique latine).

ENSFR (European Network for Short Fiction Research).

CHARTRE DU BON USAGE DE LA MESSAGERIE

RAPPEL : Pensez à valider votre ENT et votre messagerie étudiante

Chaque étudiant est encouragé à suivre cette charte pour sa correspondance électronique avec les personnels enseignants et administratifs de l'UFR lettres, langues et sciences humaines.

Cette charte a pour objectif de :

- ▶ Favoriser des relations harmonieuses entre personnels de l'UFR et étudiants
- ▶ Combattre la pression et le stress au quotidien
- ▶ Préserver le temps professionnel et privé de chacun
- ▶ Améliorer la qualité de la communication et de l'information diffusée

❶ Évitez les mail entre 20h et 8h, le week-end et durant les vacances scolaires

→ utilisez l'outil « Sendlater (envoyer plus tard) » de votre messagerie pour un envoi différé ou placez le message en attente dans vos brouillons.

❷ Ne répondez pas instantanément

Peu de questions justifient une telle réactivité. Une réponse différée évite aussi les réactions « à chaud » parfois disproportionnées et source d'incompréhension.

❸ Limitez le nombre de destinataires

→ privilégiez les listes de diffusion ou adresses génériques : les messages adressés aux listes de diffusion de l'UFR sont modérés par les administrateurs de l'UFR et doivent impérativement être envoyés depuis votre adresse étudiante

→ ciblez la personne ressource qui pourra répondre à votre mail (gestionnaire de votre formation, enseignant référent, enseignant responsable de votre formation, assesseur à la pédagogie...)

→ évitez de répondre à tous, notamment pour les messages qui demandent confirmation de votre présence à une réunion ou une réponse factuelle à une question posée à tous.

❹ Rédaction : respectez les formes, soyez clairs et concis

Un mail de plus de 10 lignes est rarement lu jusqu'au bout. Afin de faciliter le traitement de votre mail :

→ renseignez précisément l'objet du message

→ priorisez votre message : précisez si nécessaire dans l'objet du message « important » « pour information » « urgent » « confidentiel » « personnel » ...

→ ne traitez qu'un sujet à la fois

→ précisez votre nom, votre formation et année, éventuellement votre numéro d'étudiant si vous vous adressez aux personnels de scolarité

→ utilisez une seule police, limitez les couleurs, les gros caractères en gras et soulignés

→ restez vigilant sur les formules de politesse, même brèves, en début et fin de message : Respectueusement est la formule à privilégier pour les mails adressés aux personnels de l'UFR.

→ relisez, vérifiez l'orthographe et la qualité rédactionnelle du mail

❺ Suivez la voie hiérarchique

→ pour des demandes liées à la gestion administrative, scolarité et examens : contactez votre gestionnaire de scolarité

→ pour des demandes pédagogiques : contactez l'enseignant responsable d'année ou l'enseignant directeur de département

→ pour des demandes liées à l'utilisation des locaux, à l'organisation générale et à la vie de l'établissement : contactez le responsable administratif

→ pour des demandes très spécifiques nécessitant l'intervention ou l'accord du doyen : contactez le responsable administratif

En complément de cette charte, l'Université d'Angers a édité un dépliant relatif à l'usage du système d'information, également consultable et téléchargeable sur le lien : <http://www.univ-angers.fr/fr/vie-a-l-universite/services-numeriques.html>

SEMESTRE 1

UE 1- MÉTHODOLOGIE ET LANGUES DE COMMUNICATION

Unités d'enseignement	Intitulé des enseignements	Durée totale/étudiant	CM	TD
UE 1 – Méthodologie et langues de communication	Méthodologie et éthique de la recherche - Tronc commun - Exercices - Disciplinaires	12h		6h 4h 2h
	Mémoire : problématique et bibliographie	Validation par le directeur de recherche		
	Conférences professionnelles - Métiers de l'édition - Métiers de la traduction - Doctorat et métiers de la recherche	15h 6h 6h 3h	6h 6h 3h	
	Langue vivante 2 au choix parmi les 5 proposés - Allemand - Anglais - Espagnol - Italien - Autres langues : Anjou Interlangues	10h		10h

Descriptif des cours :

• **Méthodologie et éthique de la recherche**

Objectifs : Maîtriser les méthodes de recherches en ressources documentaires. Savoir rédiger une bibliographie organisée. Savoir organiser une problématique et identifier les méthodes adaptées. Prendre la mesure des exigences de l'éthique de la recherche et des règles de l'intégrité scientifique.

- Tronc commun (6h) : Carole Auroy
- Exercices (4h) selon l'option choisie en lien avec la licence obtenue :
Exercice A pour les options Allemand, Espagnol et Lettres : Carole Auroy
Exercice B pour l'option Anglais : Nolwenn Mingant
- Disciplinaires (2h) selon l'option choisie en lien avec la licence obtenue :
Exercice C pour les options Allemand et Lettres : Carole Auroy
Exercice D pour l'option Anglais : Nolwenn Mingant
Exercice E pour l'option Espagnol : Maria-Dolorès Chevallier

• **Mémoire : Problématique et bibliographie**

Fiche mémoire précisant le sujet du mémoire à compléter lors d'un entretien avec le directeur de recherche.

• **Conférences professionnelles**

Le planning sera distribué à la rentrée.

Un dossier de 8 à 10 pages de présentation/synthèse des conférences sera à rendre au directeur de recherche pour notation au plus tard mi-décembre ou mi-juin.

• **Langue vivante 2**

Pour les étudiants des options Anglais, Allemand ou Espagnol, langue 2 au choix, différente de leur langue de spécialité. Pour les étudiants de l'option Lettres, langue vivante 1.

- Allemand : Katell Brestic
- Anglais : Nathalie Merrien
- Espagnol : Soline Jolliet
- Italien : contacter Sylvain Dematteis (sylvain.dematteis@univ-angers.fr)
- Pour les autres langues, cours à Anjou Inter-Langues (renseignements auprès du secrétariat pour les conditions particulières).

UE 2 – TRONC COMMUN : APPROCHES THÉORIQUES ET CRITIQUES

Unités d'enseignement	Intitulés des enseignements	Durée totale/étudiant	CM	TD
UE 2 – Tronc commun : Approches théoriques et critiques	1 séminaire de 20h au choix parmi les 4 proposés - Théories de la littérature - Civilisation et historiographie - Cours parcours ECI - Cours parcours Lije	20h	10h	10h

Descriptif des cours :

NB : Le séminaire « Théories de la littérature » s'adresse plutôt aux étudiantes et étudiants ayant choisi un sujet de mémoire en littérature ; le séminaire « Civilisation et historiographie » aux étudiantes et étudiants ayant choisi un sujet de mémoire en civilisation.

• Théories de la littérature 1, Carole Auroy

Le geste biographique

Le geste biographique interroge les limites de l'objectivité, par l'interprétation que suppose à elle seule la configuration narrative d'une vie et par l'implication plus ou moins assumée du biographe dans son récit. La catégorie récente de la biofiction répond à la multiplication, dans la littérature contemporaine, d'œuvres qui font exploser la frontière entre biographie et roman. Sur la toile de fond d'une histoire de la biographie et des problèmes théoriques qu'elle pose, ce séminaire sera centré sur le « cycle des vies imaginaires » dans lequel Jean Echenoz romance le destin de trois personnages célèbres, un artiste, un sportif, un savant. L'originalité du traitement de ces trois figures iconiques de la modernité, qui met l'accent sur le basculement de leur destin, sera mesurée au regard du modèle antique des *Vitae*.

Œuvres au programme :

Jean ECHENOZ, *Ravel*, Paris, Les Éditions de Minuit, 2006.

Jean ECHENOZ, *Courir*, Paris, Les Éditions de Minuit, 2008.

Jean ECHENOZ, *Des éclairs*, Paris, Les Éditions de Minuit, 2010.

Il est conseillé de lire les trois œuvres, mais seule l'acquisition de *Ravel* est demandée.

Premiers éléments de bibliographie théorique :

- GEFEN Alexandre, « Le genre des noms : la biofiction dans la littérature contemporaine », in BLANCKEMAN Bruno, DAMBRE Marc et MURA-BRUNEL Aline, *Le Roman français au tournant du XXI^e siècle*, Paris, Presses de la Sorbonne nouvelle, 2005, p. 305-319 <<https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01624197/document>>

- LEJEUNE Philippe (dir.), *Le Désir biographique*, *Cahiers de sémiotique textuelle*, n° 16, Université Paris X, 1989.

- MADELÉNAT Daniel, *La Biographie*, Paris, PUF, 1984.

- VIART Dominique (dir.), *Paradoxes du biographique*, *Revue des Sciences humaines*, n° 263, juillet-septembre 2001.

- VIART Dominique, « Essais-fictions : les biographies réinventées », in DAMBRE Marc (dir.), *L'Éclatement des genres*, Paris, Presses de la Sorbonne nouvelle, 2001, p. 331-346.

• Théories de la littérature 2, Anne-Rachel Hermetet

Approches écocritiques et écopoétiques de la littérature

Nous aborderons les différentes théories par lesquelles la critique rend compte des rapports entre la littérature et l'environnement naturel dans les champs anglophones et francophones. Le cours proposera ainsi la lecture d'articles critiques qui interrogent cette relation sous différents angles (politique, poétique, éthique).

Le corpus de textes et la bibliographie seront fournis au début du séminaire.

• Civilisation et historiographie

Les cours proposés visent à initier les étudiants à la recherche scientifique et à leur fournir un cadre méthodologique.

• Civilisation et historiographie 1, Katell Brestic (10h)

Histoire(s) et civilisation(s): approches transnationales et transcalaires

Dans cette partie du cours sur les approches théoriques et critiques en histoire et civilisation, nous aborderons la question de l'étude des sources dites du « for privé » (écrits intimes, récits de vie ainsi que les correspondances) et leur place dans les tournants historiographiques majeurs de l'Histoire du quotidien et de la micro-histoire. À échelle inverse, nous évoquerons en parallèle les particularités des recherches en

civilisation à cheval sur plusieurs aires linguistico-culturelles qui s'inscrivent dans les courants globaux et transnationaux de l'historiographie. Nous questionnerons dans cette optique les jeux d'échelle et leurs apports dans les recherches situées en Histoire et civilisation. Le cours reposera sur des études de cas concrets et sur une forte interaction avec les étudiant.e.s et leurs intérêts propres.

Une bibliographie sera fournie en début de séminaire.

• **Civilisation et historiographie 2 : Hélène Goujat, Laetitia Langlois, Manuelle Peloille, François Sablayrolles et Mario Ranalletti (5x2h)**

Hélène Goujat : Penser dans le temps

Seront abordés les éléments de réflexion suivants :

- La périodisation et les problèmes qu'elle pose (Jacques Heers / Denis Richet / Jacques Le Goff)
- Qu'est-ce qu'un anachronisme ? (Jean Delhumeau) / Qu'est-ce que le présentisme ? (François Hartog)
- Dans l'activité de recherche : la démarche régressive (Marc Bloch)

Une brochure explicative et bibliographique sera mise à la disposition des étudiants.

Laetitia Langlois : Donald Trump et la montée du populisme aux Etats-Unis

Le 6 janvier 2021, des milliers de supporters de Donald Trump prenaient d'assaut le Capitole pour manifester leur soutien à leur idole et montrer qu'ils refusaient d'accepter les résultats officiels de l'élection présidentielle qui avait eu lieu quelques mois auparavant et qui avait vu la victoire du candidat démocrate Joe Biden. Ce jour-là, le monde entier pouvait voir le vrai visage de ce qu'on appelle - sans véritablement prendre le temps de le définir - le populisme. Cet épisode insurrectionnel venait clore une séquence de 4 ans marquée par la politique populiste, raciste, nationaliste et protectionniste de Donald Trump. Le populisme, tout comme le racisme et le nationalisme, n'est pas un phénomène nouveau aux Etats-Unis. Ce qui change en 2016 avec la victoire de Trump c'est que ce cette droite populiste radicale ("alt right") qui était jusque-là aux marges de la politique américaine se retrouve désormais au plus haut sommet de l'Etat. Ainsi, les propos racistes et suprémacistes, les insultes, les moqueries, les mesures discriminatoires, les politiques ultra-conservatrices comme l'interdiction de l'avortement reviennent au premier plan et constituent le cœur de la politique populiste de Trump. Comment le pays qui a par deux fois élu un président noir peut avoir fait d'un personnage aussi outrancier et clivant que Trump son 45^{ème} président ? C'est tout le paradoxe des Etats-Unis, pays à la fois multiculturel et progressiste mais aussi foncièrement raciste, xénophobe et ultra-conservateur. Dans cette conférence, je proposerai dans un premier temps de donner une définition du concept de "populisme" à partir des nombreux écrits sur le sujet, ensuite il s'agira de comprendre les raisons pour lesquelles en 2016 le populisme incarné par Trump remporte un tel triomphe et enfin nous réfléchirons ensemble à ce que cet ancrage durable du populisme dans le paysage politique américain nous dit des Etats-Unis, mais aussi peut-être plus largement de nos démocraties libérales occidentales."

Bibliographie:

EATWELL Roger and Matthew GOODWIN, *National Populism, The Revolt Against Liberal Democracy*, London, Penguin, 2018

FUKUYAMA Francis, *Identity, Contemporary Identity Politics and the Struggle for Recognition*, London, Profile Books, 2019

LAURENT Sylvie, *Pauvre petit Blanc. Le mythe de la dépossession raciale*, Paris, Editions de la maison des sciences de l'homme, 2020

MUDDE Cas, *The Far Right Today*, Cambridge, Polity Press, 2019

LANGLOIS Laetitia, "The Brexit Vote and the Trump Vote: A Comparative Study of the Common Trends and Factors that led to a Populist Radical Right Revolt in Britain and the United States", in Laetitia LANGLOIS et Maud MICHAUD (eds), "Brexit in Perspective, Debating British Identity and Politics", *Revue LISA*, vol. 19, n°51, 2021. <https://doi.org/10.4000/lisa.12995>

NEIWERT David, *Alt America, The Rise of the Radical Right in the Age of Trump*, London and New York, Verso, 2017

NORRIS Pippa and Ronald Inglehart, *Cultural Backlash, Trump, Brexit, and Authoritarian Populism*, Cambridge, Cambridge University Press, 2019

Manuelle Peloille : Sources pour la civilisation contemporaine

Cette séance portera sur l'art de construire, choisir et de traiter les sources historiques, des plus évidentes comme les archives et la presse aux sources orales et éphémères. Cette séance apportera aux étudiants du Master Edition un arrière-fond pour la correction de textes scientifiques.

Lecture :

R.-M. Bérard, B. Girault et C. Rideau-Kikuchi (dir.) *Initiation aux études historiques*, e-manuel et version papier, Aix-en-Provence, Nouveau Monde éditions, 2020. 450 p, notamment le chapitre XIII.
<https://lib.isiaccess.com/process/reader/book.php?ean=9782380941210&page=239>

Mario Ranalletti : La notion de « civilisation » : enjeux, histoire et historiographie

Notions de race et de civilisation : histoire et présent. Quelques exemples : la notion de civilisation en anthropologie. Sarmiento : civilisation et barbarie en Argentine. La notion de "civilisation" en Amérique latine au XIX^e siècle. Malcolm X et l'histoire aux États-Unis.

Bibliographie :

Argaud, Evelyne, « Les concepts de civilisation/culture dans le champ du FLE en France au XX^e siècle : entre tradition et modernité », Documents pour l'histoire du français langue étrangère ou seconde [En ligne], 60-61 | 2018, mis en ligne le 01 juin 2019, consulté le 22 juin 2022. URL : <http://journals.openedition.org/dhfles/5211> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/dhfles.5211>

Caron, Nathalie, Rolland-Diamond, Caroline, « Des sciences sociales en filière LLCER ou pourquoi le mot « civilisation » ne convient plus en études étrangères », *The Conversation*, 26 août 2018, <https://theconversation.com/des-sciences-sociales-en-filiere-llcer-ou-pourquoi-le-mot-civilisation-ne-convient-plus-en-etudes-etrangeres-94061>

François Sablayrolles : La biographie historique en Angleterre et en Irlande

Ce cours offrira d'abord une présentation des principaux courants de l'historiographie britannique de la fin du XIX^e et du XX^e siècle, et l'influence de revues telles que *l'English Historical Review* dans l'émergence d'une historiographie dite « révisionniste » en Irlande et la remise en cause d'une historiographie nationaliste. A travers le genre de la biographie historique, ce cours examinera ensuite les procédés stylistiques par lesquels l'écriture de l'histoire se distingue de celle de la fiction et la contribution d'auteurs de fiction au renouveau du genre de la biographie historique dans la première partie du XX^e siècle.

Les informations sur les cours des parcours ECI et LIJE, dispensés à Le Mans-Université, seront données à la rentrée.

- Cours parcours ECI 1
- Cours parcours ECI 2
- Cours parcours Lije 1
- Cours parcours Lije 2

UE 3 – SÉMINAIRES TRANSDISCIPLINAIRES 1

Unités d'enseignement	Intitulés des enseignements	Durée totale/étudiant	CM	TD
UE 3 – Séminaires transdisciplinaires 1	1 séminaire de 20 heures au choix parmi les 2 proposés <ul style="list-style-type: none">• Patrimoines et héritages culturels• Mythes et sacré en littérature	20h	10h	10h

Descriptif des cours :

• Patrimoine et héritages culturels 1, Bénédicte Meillon

Ce séminaire sera consacré à l'étude des relations entre nos patrimoines naturels et culturels à travers trois œuvres littéraires contemporaines qui nous invitent à rénover nos savoirs, nos mythes et notre perception du monde. S'inscrivant au carrefour entre des approches occidentales et indigènes, scientifiques et mythologiques, rationnelles et poétiques, les trois œuvres du corpus, chacune déployant des stratégies narratives, des modes et des styles différents, pointent à la fois les failles et les richesses de nos patrimoines naturels et culturels. Ce cours permettra de mobiliser certaines connaissances en lien avec les écoféminismes, l'écocritique et l'écopoétique, tout en explorant les liens entre la question du réalisme et l'émergence de nouveaux paradigmes. Nous aborderons également les notions de résilience, la question du réalisme liminal, et la dimension initiatique des romans à l'étude.

La lecture des œuvres dans la langue originale ou en traduction devra impérativement être effectuée en amont des séances. Pour permettre le bon déroulement de celles-ci, l'enseignante indiquera au fil du semestre une liste de passages clés à analyser de près avant chaque séance.

Bibliographie :

Barbara Kingsolver, *Animal Dreams*. Existe en traduction française : *Une rivière sur la lune*, traduit par Guillemette Belleteste, Editions Payot & Rivages, 2002.

Linda Hogan, *Power*. New York: W. W. Norton & Company, 1998. Existe en traduction française : *Power*, traduit par Danièle Laruelle, Les éditions du Rocher, 2006.

Richard Powers, *The Overstory*. London: William Heinemann, 2018. Existe en traduction française : *L'arbre Monde*, traduit par Serge Chauvin, Le cherche midi, 2018)

• Patrimoine et héritages culturels 2, Yannick Deschamps

Ce cours examinera le mouvement des Lumières en France, en Grande-Bretagne et en Allemagne. À partir des réflexions émises par Kant dans son article « Was ist Aufklärung ? », nous définirons ce mouvement et passerons en revue ses fondements épistémologiques ainsi que ses principales valeurs, tout en soulignant sa diversité dans le sillage de Jonathan Israel, qui établit une distinction entre « Lumières radicales » et « Lumières modérées ». Puis nous mesurerons les répercussions des Lumières sur les Églises et sur les croyances religieuses : défense de la tolérance, anticléricalisme de certains penseurs, remise en cause, à des degrés divers, de la Révélation et des dogmes à travers le « christianisme raisonnable », le déisme, le scepticisme ou encore l'athéisme. Nous explorerons ensuite les liens entre les Lumières et la science, et évaluerons les conséquences de la révolution scientifique effectuée par Isaac Newton. Suivant les principes établis par Newton pour rendre compte du fonctionnement de l'univers, certains philosophes des Lumières mettent au point une « science de l'homme ». Nous passerons ainsi en revue différentes théories de la connaissance, dont l'empirisme de John Locke, l'idéalisme de George Berkeley, le sensualisme d'Étienne Bonnot de Condillac, le scepticisme de David Hume, mais aussi la synthèse qu'effectue Emmanuel Kant de ces doctrines. Nous examinerons également les théories de l'éducation élaborées par John Locke et Jean-Jacques Rousseau. Les philosophes des Lumières se distinguent par ailleurs par leur goût de la liberté dans le domaine de la politique comme dans celui de l'économie. Nous verrons comment la liberté irrigue les contrats politiques de Locke et de Rousseau, la séparation des pouvoirs prônée par Locke et par Montesquieu, mais également le libéralisme et le libre-échange défendus par les physiocrates et Adam Smith. Nous concluons ce cours par un survol historiographique des Lumières qui nous conduira, entre autres, à examiner les liens entre ce mouvement et la Révolution française.

Bibliographie :

Hampson, Norman, *Le Siècle des Lumières*, Paris, Éditions du Seuil, 1972.

Hazard, Paul, *La Crise de la conscience européenne : 1680-1715*, Paris, Librairie Générale Française, 1994.

Hazard, Paul, *La pensée européenne au XVIII^e siècle : de Montesquieu à Lessing*, Paris, Fayard, 1963.

Israel, Jonathan, *Les Lumières radicales : la philosophie, Spinoza et la naissance de la modernité*, Paris, Éditions Amsterdam, 2005.

• Mythes et sacré en littérature 1, Emmanuel Vernadakis

Au cours de ce séminaire il s'agira d'aborder les principales théories du mythe, depuis le début du XIX^e siècle à nos jours : l'approche comparatiste, psychanalytique, structuraliste seront abordées, entre autres, pour mettre en relief la dialectique constante, toutefois ambiguë qui, à travers les siècles, se développe entre le mythe et le sacré.

Bibliographie

- Barthes, *Mythologies*, Paris, Seuil, 1957

- Blumenberg Hans, *La raison du mythe*, trad. fr. partielle *Wirklichkeitsbegriff und Wirkungspotential des Mythos*, Gallimard, 2005

- Calasso, Roberto. *La Folie qui vient des Nymphes* (2005). Paris : Flammarion, 2012.

- Eric Csapo ; *Theories of Mythology*. Oxford: Blackwell, 2005

- Groom, Nick. *The Gothic*. Oxford : OUP, 2012.

- Morales, Helen. *Classical Mythology. A Very Short Introduction*. Oxford : OUP, 2007.

- Segal, E. Robert. *Myth*. Oxford. OUP, 2004.

- Vernant, Jean-Pierre. *L'individu, la mort, l'amour*. Paris : Folio Gallimard, 1982.

• Mythes et sacré en littérature 2, Laurent Gourmelen

On étudiera les liens étroits qui unissent les mythes grecs antiques et le sacré autour d'un thème majeur : le sacrifice, considéré dans la diversité de ses formes et aspects. Ainsi que l'indique l'étymologie du mot, le sacrifice s'impose comme l'expérience même du sacré : il rétablit une communication entre les dieux et les hommes, en confrontant ces derniers à la transcendance. Mais il permet également une réflexion sur la condition humaine et pose un très grand nombre de problèmes essentiels, universels et intemporels : la mort

et la finitude, la violence et le meurtre, la culpabilité et le remords, la civilisation et la sauvagerie, la considération accordée à l'animal et les valeurs symboliques qui lui sont attachées... Autant de problèmes que se chargent d'exprimer et d'incarner les mythes, envisagés comme « opérateurs de réflexion » complémentaires de la pensée rationnelle. L'analyse permettra, enfin, de vérifier l'extraordinaire plasticité du mythe et son pouvoir d'adaptation aux genres et formes littéraires, en des contextes très variés. A partir du récit fondateur du premier sacrifice offert par Prométhée à Zeus, considéré comme modèle, peuvent se lire et se comprendre différents mythes, parmi lesquels celui de Lykaon, le premier loup garou, mais aussi de nombreux passages de tragédies grecques. Sacrifice rituel, sacrifice perverti ou corrompu, sacrifice humain réel ou imaginaire, sacrifice de renoncement... Le sacrifice, indissociable du mythe et du sacré, revêt de nombreuses formes qui constituent autant de variations imaginaires et symboliques.

Documents distribués en cours : textes grecs étudiés en traduction française.

Indications bibliographiques :

- René GIRARD, *La Violence et le sacré*, Grasset, Paris, 1972
- Marcel DETIENNE et Jean-Pierre VERNANT, *La Cuisine du sacrifice en pays grec*, Gallimard, Paris, 1979
- Walter BURKERT, *Homo Necans. Rites sacrificiels et mythes de la Grèce ancienne* (trad. française), Les Belles Lettres, Paris, 2005.

UE 4 – SÉMINAIRES DISCIPLINAIRES 1

Les séminaires 2 et 3 sont obligatoires pour les titulaires d'une licence anglais, allemand, espagnol, lettres et au choix pour les étudiants titulaires d'une licence bivalente anglais-espagnol ou anglais-allemand ou d'une double licence anglais-espagnol ou anglais-allemand, et si l'emploi du temps le permet.

Les titulaires d'une licence de lettres qui souhaiteraient choisir une option bivalente doivent se mettre en relation avec Anne-Rachel Hermetet.

Unités d'enseignement	Intitulés des enseignements	Durée totale /étudiant	CM	TD
UE 4 – Séminaires disciplinaires 1	<p>Option Anglais</p> <p>1 - Traduction : Thème - Version</p> <p>2 - Littérature anglophone</p> <p>3 - Civilisation des pays anglophones</p> <p>Option Allemand</p> <p>1 - Traduction : Thème - Version</p> <p>2 - Littérature germanophone</p> <p>3 - Civilisation des pays germanophones</p> <p>Option Espagnol</p> <p>1 - Traduction : Thème - Version</p> <p>2 - Littérature hispanique</p> <p>3 - Civilisation des pays hispanophones</p> <p>Option Lettres</p> <p>1 - Littérature de l'Antiquité</p> <p>2 - Littérature française 1</p> <p>3 - Littérature française 2</p>	60 h	30h	30h
3 séminaires de 20 heures				

Descriptif des cours :

Option Anglais

• Traduction anglaise : Thème, Chloé Thomas

Traduction d'extraits de textes littéraires du français vers l'anglais

• Traduction anglaise : Version, Chloé Thomas

Traduction d'extraits de textes littéraires de l'anglais vers le français

• Littérature anglophone 1A, Michelle Ryan (5h) Karima Thomas (5h)

Performances d'auteurs dans les nouvelles d'Angela Carter, d'Ali Smith et d'Helen Simpson

Les écrivaines britanniques Angela Carter, Ali Smith et Helen Simpson sont connues pour leurs jeux sur les limites génériques de la nouvelle car celles-ci s'inspirent de diverses formes d'écriture: la poésie, le roman, le conte, les scénarios de film, le journalisme, les pièces de théâtre, les pièces radiophoniques, les chansons populaires, l'opéra. Sous la plume de ces auteures la forme de la nouvelle se transforme en site

d'expérimentation formelle à des fins politiques. Dans ce cours nous étudierons comment le théâtre et des formes de performances fonctionnent sur le plan métaphorique et intertextuel dans les nouvelles de Carter, Smith et Simpson (références au théâtre japonais « Kabuki », au théâtre Shakespearien, au théâtre de marionnettes, à l'opéra, aux festivals du livre). Nous étudierons comment l'univers fictionnel de la forme brève sert ainsi de « scène » spéculative pour une réflexion autour de la fiction et de l'identité de l'auteur(e).

Ouvrages obligatoires :

- Angela Carter, *Burning Your Boats: The Collected Short Stories*, Penguin, 1995.
- Ali Smith, *The First Person and Other Stories*, Hamish Hamilton, 2010.
- Simpson, Helen. *In Flight Entertainment*. Vintage, 2011.

Bibliographie :

- Carter, Angela, *The Curious Room*. Ed. Mark Bell. 1996. London: Vintage, 1997.
- Shaking a Leg*, Ed. Jenny Uglow. London: Chatto & Windus, 1997.
- Crofts, Charlotte. *'Anagrams of Desire': Angela Carter's Writing for Radio, Film, and Television*. Manchester: Manchester University Press, 2003.
- Gamble, Sarah. *Angela Carter: A Literary Life*. New York: Palgrave Macmillan, 2006.
- Lee, Allison. *Angela Carter*. New York: Twayne Publishers, 1997.
- *The New Short Story Theories*. Ed. Charles May. Athens, Ohio: Ohio University Press, 1994.
- Sage, Lorna. *Angela Carter*. Plymouth, Northcote House Publishers, 1994.

• Littérature anglophone 1B, Jacques Sohier

Ernest Hemingway, *The Sun Also Rises* (1926)

The Sun Also Rises est considéré comme un chef-d'œuvre du modernisme. La Première Guerre mondiale a traumatisé toute une génération que Gertrude Stein a baptisée 'la génération perdue'. La formule qui pouvait faire penser aux victimes de la guerre a fini par désigner, pour Ernest Hemingway, les survivants du conflit. Marqués par l'impossibilité d'oublier les horreurs de la guerre, les survivants, tel le protagoniste Jake Barnes, luttent contre l'absurdité de l'existence. Le cours abordera les thématiques centrales du roman, comme le groupe d'Américains expatriés à Paris, la tauromachie, l'amour impossible, le style minimaliste de l'auteur.

Ouvrage obligatoire :

- Ernest Hemingway, *Fiesta: The Sun Also Rises*, London, Arrow Books, 2004.

Ouvrages à consulter :

- Newlin, Keith. ed. *Critical Insights, The Sun Also Rises*. Pasadena, Salem Press, 2011.
- Hemingway, Ernest. *Death in the Afternoon* (1936). London, Vintage, 2000.
- Lynn, Kenneth S. *Hemingway*. Harvard, Harvard UP., 1995.
- Wagner-Martin, Linda. *Ernest Hemingway's The Sun Also Rises*. Oxford, Oxford UP., 2002.

• Civilisation des pays anglophones 1A, Yannick Deschamps

Pour construire son récit et ses analyses, l'historien, à l'aide de nombreuses sources, établit des faits et les interprète. À une même époque, un événement historique donne souvent lieu à des interprétations divergentes. Avec le temps, ces dernières tendent à se multiplier. La période pendant laquelle l'historien écrit, ses convictions politiques, philosophiques, religieuses ou encore sa méthodologie déterminent le regard qu'il porte sur les faits qu'il rapporte. Nous aurons l'occasion de le constater à travers un événement majeur de l'histoire britannique : l'Union de 1707 entre l'Angleterre et l'Écosse.

Au début du XVIII^e siècle, l'Union est dénoncée par le mémorialiste jacobite écossais George Lockhart, qui voit en elle le fruit de la corruption, mais elle est âprement défendue par les historiens whigs Daniel Defoe, John Oldmixon et Gilbert Burnet. À leurs yeux, cette union est un événement heureux pour l'Écosse comme pour l'Angleterre. Due aux efforts désintéressés d'hommes d'État visionnaires, elle est inévitable et s'inscrit dans la marche de la Grande-Bretagne vers la liberté. Cette interprétation est reprise avec quelques modifications par de nombreux historiens whigs-libéraux, dont James MacKinnon et G. M. Trevelyan, jusqu'au milieu du XX^e siècle. Mais elle est battue en brèche à partir des années 1960 par William Ferguson et Patrick Riley, qui s'élèvent contre toute interprétation déterministe, et voient dans l'Union le produit de la corruption et de calculs politiques à court terme. Christopher Whatley opère une synthèse entre les vues des historiens whigs et celles de leurs homologues « révisionnistes », tandis que d'autres historiens explorent de nouvelles pistes.

À l'heure où de nombreuses voix réclament l'indépendance de l'Écosse, le regard que les historiens portent sur l'Union revêt une importance particulière.

Bibliographie :

- Kidd, Colin, *Union and Unionisms: Political Thought in Scotland, 1500-2000*, Cambridge, Cambridge University Press, 2008.

MacInnes, Allan I., *Union and Empire : The Making of the United Kingdom in 1707*, Cambridge, Cambridge University Press, 2007. Chapter 2 « The historiography », pp. 12-50.

Whatley, Christopher, *Bought and Sold for English Gold ? Explaining the Union of 1707*, East Linton, Tuckwell Press, 2001.

- **Civilisation des pays anglophones 1B, Nolwenn Mingant**

- **La représentation des minorités dans le cinéma américain**

Depuis le milieu des années 2010, un débat important sur le manque de diversité secoue l'industrie du cinéma hollywoodien, notamment autour du mouvement *#OscarSoWhite*. Ce cours propose d'explorer la question de la diversité dans le cinéma hollywoodien. L'étude de la représentation des minorités, en particulier des Afro-Américains et des Arabo-Américains à l'écran, sera complétée d'une mise en lien avec le contexte historique de production et d'une réflexion sur les opportunités de carrière dans l'industrie du cinéma. Les étudiant.e.s seront amené.es à consolider leurs compétences d'analyses de sources primaires, mais également à se familiariser avec l'étude d'articles universitaires.

- **Option Allemand**

- **Traduction allemande : Thème, Aurélie Cachera**

Pratique de la traduction du français vers l'allemand sur la base de textes journalistiques et littéraires. Réflexion critique sur la démarche et les enjeux de la traduction de textes. Enrichissement lexical et acquisition d'expressions idiomatiques.

- **Traduction allemande : Version, Alexandre Cotteau**

Pratique de la traduction de l'allemand vers le français sur la base de textes journalistiques et littéraires. Réflexion critique sur la démarche et les enjeux de la traduction de textes. Enrichissement lexical et acquisition d'expressions idiomatiques.

- **Littérature germanophone 1A, Aurélie Cachera**

L'objectif de ce cours est de familiariser les étudiant.e.s avec la notion d'hystérie autour de 1900 et sa représentation dans deux nouvelles d'Arthur Schnitzler : *Frau Berta Garlan* et *Fräulein Else*. Ces récits seront l'occasion d'interroger les liens entre féminité et hystérie et les places et fonctions de ces notions dans des œuvres littéraires.

- **Littérature germanophone 1B, Anne Baillet (anne.baillot@univ-lemans.fr)**

- **Auteurices et leurs éditeurices autour de 1800**

Les évolutions sur le marché de l'imprimé qui ont lieu autour de 1800 permettent aux différents acteurs de se repositionner. À côté de l'imprimeur et du libraire, déjà actifs aux siècles précédents, émerge la figure de l'éditeur. L'éditeur est plus directement impliqué dans des décisions liées au contenu du texte édité que ne pouvait l'être l'imprimeur. Il est aussi, par définition et par son investissement financier, plus impliqué dans l'économie du prestige littéraire qui se met en place.

Dans la partie CM, on abordera des éditeurs et éditrices importantes du monde germanophone autour de 1800 pour illustrer la manière dont les différents Länder et villes abordent la réglementation politique et juridique de leur activité. En revenant sur les questions de censure, on abordera plus particulièrement la manière dont l'éditeur ou l'éditrice est impliqué dans le processus créatif. Dans la partie TD, on abordera les relations entre auteurices et éditeurices en appliquant les méthodes de la critique génétique pour apprendre à reconnaître et interpréter les modes d'intervention des différents acteurs sur les textes.

Bibliographie :

Barbara Becker-Cantarino, *Der lange Weg zur Mündigkeit. Frauen und Literatur (1500-1800)*, Stuttgart, 1987.

Almuth Grésillon, *Literarische Handschriften: Einführung in die ‚Critique génétique‘*, Bern, 1999.

Evi Rietzschel (Hg.), *Gelehrsamkeit ein Handwerk? Bücherschreiben ein Gewerbe? Dokumente zum Verhältnis von Schriftsteller und Verleger im 18. Jahrhundert in Deutschland*, Leipzig, 1982.

- **Civilisation des pays germanophones 1A, Katell Brestic**

- **Dans la « zone grise » : les femmes sous le régime national-socialiste**

Ce séminaire esquissera un tableau large de la situation des femmes sous le régime national-socialiste. Nous nous pencherons sur la place des femmes dans la vie politique et dans l'idéologie national-socialiste, mais également dans la vie quotidienne et socio-culturelle de l'époque. Nous aborderons également la question du rôle des femmes au cours de la Seconde Guerre mondiale et dans le système concentrationnaire et génocidaire mis en place par le régime. L'accent sera en outre mis sur les femmes discriminées : opposantes et résistantes, lesbiennes et femmes (désignées) juives et tziganes.

Bibliographie indicative:

Gerhard Ute, *Frauenbewegung und Feminismus. Eine Geschichte seit 1789*, Munich, C.H. Beck, 2009

Hervé, Florence (Hrsg.): *Mit Mut und List. Europäische Frauen im Widerstand gegen Faschismus und Krieg*, PapyRossa Verlag, Köln 2020.

Hinterberger, Georg: *Das Frauenideal im Nationalsozialismus*, GRIN Verlag, München, 2017.

Koonz, Claudia: *Mütter im Vaterland*, Rowohlt, Reinbek bei Hamburg, 1994.

Steinbacher, Sybille (Hrsg.): *Volksgenossinnen: Frauen in der NS-Volksgemeinschaft*, Wallstein, Göttingen 2007.

• **Civilisation des pays germanophones 1B, Anne Baillot (anne.baillot@univ-lemans.fr)**

Le marché du livre de langue allemande à la période des Lumières

La conjoncture technologique, économique et socio-politique de la fin du XVIII^{ème} siècle rend possible un déploiement unique du marché de l'imprimé. Avec la mécanisation, la production de livres devient moins chère. Le capitalisme naissant pousse à l'abandon du troc. Les écrivains tentent de s'émanciper du mécénat. L'alphabétisation favorise l'émergence d'un nouveau lectorat. La pré-industrialisation permet la mise en place d'une petite bourgeoisie urbaine au sein de laquelle la lecture fait partie des pratiques culturelles structurantes. Tandis que le marché du livre se développe également comme un pilier de la communauté scientifique, les écrivains bataillent pour la reconnaissance morale et juridique de leurs productions.

Dans la partie CM, je proposerai un panorama du marché du livre à la période des Lumières. Dans la partie TD, nous travaillerons sur des textes d'écrivains de l'époque portant sur ces questions.

Bibliographie :

Helmuth Kiesel & Paul Münch, *Gesellschaft und Literatur im 18. Jahrhundert. Voraussetzungen des literarischen Markts in Deutschland*, München, 1977.

Jürgen Habermas, *Strukturwandel der Öffentlichkeit*, Frankfurt/Main, 1990.

Reinhard Wittmann, *Geschichte des deutschen Buchhandels*, München, 20113.

Evi Rietzschel (Hg.), *Gelehrsamkeit ein Handwerk? Bücherschreiben ein Gewerbe? Dokumente zum Verhältnis von Schriftsteller und Verleger im 18. Jahrhundert in Deutschland*, Leipzig, 1982.

Option Espagnol

• **Traduction espagnole : Thème, Agatha Mohring**

Traduction en espagnol de textes français

• **Traduction espagnole : Version, Hélène Goujat**

Traduction en français de textes espagnols

• **Littérature hispanique 1A, Aurora Delgado-Richet**

Littérature et enfance : l'œuvre de Miguel Delibes (1920-2010)

Nous verrons comment la figure de l'enfant, qui est centrale dans l'œuvre de Miguel Delibes, constitue un lieu privilégié où s'exercent les diverses formes de conditionnement et de répression (sociales, morales, religieuses, idéologiques) qui ont caractérisé la société espagnole au cours du 20^{ème} siècle.

Le corpus d'étude sera précisé à la rentrée.

Bibliographie :

César Alonso de los Ríos, *Conversaciones con Miguel Delibes*, Barcelona, Destino, 1993.

Cristóbal Cuevas García (Ed.), *Miguel Delibes. El escritor, la obra y el lector*, Barcelona, Anthropos, 1992.

Alfonso Rey, *La originalidad novelística de Delibes*, Univ. Santiago de Compostela, 1975.

F. Javier Sánchez Pérez, *El hombre amenazado. Hombre, sociedad y educación en la novelística de Miguel Delibes*, Univ. Pontificia de Salamanca, 1985.

Gonzalo Sobejano, *Novela española de nuestro tiempo*, Madrid, Prensa Española, 1970.

• **Littérature hispanique 1B, Dominique Neyrod (dominique.neyrod@univ-lemans.fr)**

Car le mot, qu'on le sache, est un être vivant (Victor Hugo, Les contemplations)

Ce séminaire présentera d'abord le mot comme signe linguistique, tel qu'il a été défini par Saussure dans le Cours de Linguistique générale, puis l'abordera comme être vivant, c'est-à-dire pourvu d'une histoire et d'une structure (morphologique et sonore) particulières, et entretenant des liens effectifs avec le monde réel. Les notions d'arbitraire et de motivation du signe linguistique seront bien sûr convoquées.

Les séances se répartiront entre les exposés théoriques et la lecture commentée d'articles qui les illustreront. La bibliographie sera fournie en début de semestre. Néanmoins, pour se familiariser avec le sujet, les étudiants pourront lire les articles suivants :

Dominique Neyrod. "Ritratto, retrato, portrait": les mots comme champ d'expérimentation. *Le portrait, champ d'expérimentation*, 2013. (hal-02043920)

Dominique Neyrod. « Discours sur le mot » et « discours du mot » : la dialectique perplexe du signe et de l'objet. L'exemple du mot castillan *sacre*. *Signifiances* (Signifying), 2017, 1 (3). (hal-01998034)

Dominique Neyrod. Le cerveau en mouvement. Métaphore, mots nomades et imagination vagabonde. *HispanismeS*, 2018, Le "nomadisme" dans les mondes hispaniques, 12. (hal-02496389)

• **Civilisation des pays hispanophones 1A, Andrea Cabezas-Vargas**

Cinéma et révolution : la représentation de la figure du guérillero

Les années 1970 devaient signer la fin, croyait-on, des vellétés révolutionnaires latino-américaines avec la mort du Che Guevara (1967) en terre andine et les dictatures qui venaient de sourdre dans l'ensemble Cône Sud. Cependant, en Amérique centrale, la flamme semblait ne pas vouloir s'éteindre : une nouvelle ère de révoltes armées allait embraser une partie du continent. Influencés et soutenus par la politique anti-impérialiste cubaine, les pays centraméricains se lancent dans un cycle de subversions. L'exportation du modèle révolutionnaire cubain eut des répercussions aussi bien politiques que culturelles. Ce séminaire se propose d'étudier, le rôle qu'a joué le cinéma révolutionnaire cubain sur le cinéma révolutionnaire centraméricain, très particulièrement à travers l'exportation de la figure emblématique du guérillero.

Bibliographie :

- Cabezas Vargas Andrea, 2019, « De Cuba à l'Amérique centrale : l'exportation du cinéma révolutionnaire à travers la figure du guérillero », *CinémAction* édition spéciale « Révoltes armées et terrorisme à l'écran », 2019, pp. 128-139.

- Getino Octavio, *El cine de "las historias de la revolución": aproximación a las teorías y prácticas del cine de "intervención política" en América Latina (1967-1977)*, Buenos Aires, Altamira, 2002.

- Lusnich Ana Laura, Piedras Pablo y Flores Silvana, *Cine y revolución en América Latina. Una perspectiva comparada de las cinematografías de la región*, Buenos Aires, Imago Mundi, 2014.

- Vincenot Emmanuel, « Figures du guérillero dans le premier cinéma révolutionnaire cubain (1959-1961) », in *Hispanismes*, n° 7, 2016, pp. 93-106.

Filmographie :

Historias de la revolución, Tomás Gutiérrez Alea (Cuba, 1961)

El joven rebelde, Julio García Espinosa (Cuba, 1962)

Manuela, Humberto Solás (Cuba, 1966)

Patria libre o morir, Antonio Iglesias et Víctor Vega (Nicaragua, 1978)

El Salvador el pueblo vencerá, Diego de la Texera, (El Salvador, 1980)

Carta a Morazán, SRV (El Salvador, 1982)

• **Civilisation des pays hispanophones 1B, Julie Fintzel (julie.fintzel@univ-lemans.fr)**

Littérature, société et pouvoir. Écrire depuis l'exil, écrire l'exil

Alors que 2019 a marqué les quatre-vingts ans de la fin de la guerre d'Espagne et de la « *Retirada* », ce cours, envisagé dans une perspective d'histoire culturelle et littéraire, montrera de quelle façon l'année 1939 correspond à une rupture profonde dans l'histoire littéraire espagnole : la dictature franquiste provoque l'exil d'un grand nombre d'artistes et d'écrivains espagnols, tandis qu'en Espagne, la censure contrôle la production artistique et restreint de façon drastique l'importation des œuvres publiées à l'étranger. À travers l'étude d'un corpus de textes produits par différents auteurs et autrices de l'exil républicain espagnol, nous verrons également de quelle(s) façon(s) la littérature a pu questionner l'effacement de la mémoire des vaincus orchestré par la propagande franquiste, comment se matérialisent ces conflits de mémoires, et quelles peuvent être les limites de l'expression « littérature de l'exil » au moment de rendre compte de la pluralité des expériences de l'exil républicain espagnol.

Bibliographie :

Les formes brèves étudiées seront fournies en cours

-Alted Vigil, Alicia, *La voz de los vencidos. El exilio republicano de 1939*, Madrid, Aguilar, 2005.

-Aznar Soler, Manuel, *Los laberintos del exilio. Diecisiete estudios sobre la obra literaria de Max Aub*, Sevilla, Renacimiento, 2003.

-Balibrea, Mari Paz (coord.), *Líneas de fuga. Hacia otra historiografía del exilio republicano español*, Tres Cantos (Madrid), Siglo XXI, 2017.

-Dreyfus Armand, Geneviève, *L'exil des républicains espagnols en France : de la Guerre civile à la mort de Franco*, Paris, Albin Michel, 1999.

-Duroux, Rose, Montandon, Alain (éds.), *L'émigration : le retour*, Clermont-Ferrand, Université Blaise Pascal, 1999.

-Larraz, Fernando, *Letricidio español. Censura y novela durante el franquismo*, Gijón, Ed. Trea, 2014

-Larraz, Fernando, Sánchez Zapatero, Javier (eds.), *Los restos del naufragio. Relatos del exilio republicano español*, Madrid, Editorial Salto de Página, 2016.

-Mainer, José-Carlos, «El lento regreso. Textos y contextos de la colección "El Puente" (1963-1968)», in Manuel Aznar Soler (éd.). *El exilio literario español de 1939. Actas del Primer Congreso Internacional (Bellaterra, 27 de noviembre-1 de diciembre de 1995)*, Vol. I, San Cugat del Vallès, GEXEL, 1998, pp. 395-415.

-Naharro-Calderón, José María, *Entre alambradas y exilios: sangrías de las Españas y terapias de Vichy*, Madrid, Biblioteca Nueva, 2017.

-Soldevila Durante, Ignacio, «La novela del exilio», in Paul Aubert (éd.). *La novela en España (siglos XIX-XX). Coloquio internacional celebrado en la Casa de Velázquez, 17-19 de abril de 1995*, Madrid, Casa de Velázquez, 2001, pp. 193-205.

Option Lettres

• Littérature de l'Antiquité 1A, Florence Bret (5h)

L'empereur, le roi et l'évêque

Les Vies de saints tardo-antiques sont rédigées durant une période de troubles politiques : le passage de l'Empire romain d'occident à plusieurs royaumes germaniques. Dans ce contexte, plusieurs motifs littéraires, utilisés pour décrire les actions des empereurs à la période classique (refus du pouvoir, *adventus*, représentation de la cour...), sont désormais employés pour parler des nouveaux héros des textes, les évêques. Puisqu'il serait excessif de considérer que les saints ne sont que des gouverneurs déguisés en pasteurs, nous nous interrogerons sur les modalités et les principales raisons de ces remplois narratifs dans un monde à la fois christianisé et politiquement morcelé.

Les textes étudiés (en langue originale et en traduction française) seront donnés en cours.

• Littérature de l'Antiquité 1B, Laurent Gourmelen (5h)

Thèmes et genres littéraires de l'Antiquité grecque : L'Odyssee, un voyage anthropologique

On étudiera le récit du voyage d'Ulysse, tel qu'il est donné par le personnage dans l'*Odyssee* (des chants VIII à XII compris), en s'attachant à l'un de ses aspects majeurs : tout au long de ses étapes, Ulysse ne rencontre aucun être humain civilisé (*anthrôpos*) et se voit confronté à différentes formes d'altérité radicale. Cette expérience extraordinaire, fondée sur le principe du « miroir inversé », s'apparente ainsi à une véritable enquête sur la condition humaine et les valeurs fondant le statut d'homme civilisé.

Documents distribués en cours : textes grecs étudiés en traduction française.

La lecture des chants VIII à XII de l'*Odyssee* est fortement conseillée.

• Littérature de l'Antiquité 2, Emmanuelle Dufouleur

Thèmes et genres littéraires de l'Antiquité latine

Depuis une vingtaine d'années, les études sur la mémoire dans l'Antiquité ont fait florès, révélant une thématique forte, tant du point de vue littéraire que culturel. Le séminaire portera sur la perception que les Anciens pouvaient avoir de la mémoire et sur la façon dont ils manifestaient leurs représentations mémorielles au cœur de leurs compositions littéraires. Sous le prisme des textes littéraires de la latinité, on étudiera donc, de manière non exhaustive, plusieurs grandes thématiques ayant trait à la mémoire dans l'Antiquité et plus particulièrement la question du *monumentum* poétique et littéraire autour de la position du poète conscient de faire « œuvre mémorable ».

Les textes (en version originale et traduction française) et documents à l'étude seront fournis en cours.

• Littérature française 1A, Elisabeth Pinto-Mathieu

Plaire et édifier : les contes de la Vie des Pères (XIII^e siècle)

Le séminaire visera, à travers une sélection de contes de la *Vie des Pères*, recueil anonyme du XIII^e siècle, à faire saisir l'emploi de la fiction dans la littérature médiévale, au profit d'enjeux religieux, dont celui de la *cura animarum* propre à ce siècle. C'est par la force du « conte » oral, dont la définition diffère de celle du conte ultérieur, que les auteurs tentent de séduire et convertir leur auditoire. Les textes, en ancien français, seront distribués lors du cours ou déposés sur Moodle.

Les étudiants non familiers de l'ancien français et qui souhaiteraient aborder l'œuvre en traduction pourront consulter, mais de manière tout à fait facultative : Paul Bretel, *La Vie des Pères* (traduction) recueil 1, recueil 2 et 3, Classiques Garnier, 2020 et 2021.

• Littérature française 1B, Luce Albert

Ce séminaire portera sur les guerres de plumes qui ont jalonné le XVI^e siècle, en suivant de près l'actualité politico-religieuse, de l'évangélisme aux guerres de religion. Bien qu'« événementielle », cette littérature de circonstance n'a rien perdu de son intérêt. Nous nous intéresserons aux invariants rhétoriques de ces textes,

publiés en cascade et investissant la totalité des genres littéraires, du poème satirique au discours versifié, de la harangue au traité. Nous verrons que si la langue de ces textes, en vernaculaire comme en latin, se trouve souvent marquée d'oralité, et se montre sujette aux relâchements de l'injure, les textes eux-mêmes s'avèrent fortement structurés, travaillés selon les règles de la rhétorique judiciaire, qui organise les plaidoyers ou les réquisitoires depuis Cicéron et Quintilien, oscillant entre la volonté de persuader les ennemis et le désir de galvaniser son propre camp.

Une bibliographie ainsi qu'un recueil de textes seront distribués au premier cours.

• **Littérature française 2, Jean-François Bianco (7h), Cécile Meynard (6h), Isabelle Trivisani (7h)**
Écritures narratives en construction

Comment les textes narratifs abordent-ils la question de la structuration ? Si la chronologie semble être une première réponse particulièrement mise en œuvre dans des formes simples telles que le conte, cette chronologie est loin d'être la trame unique qui guide l'ensemble des écritures narratives. Interrompue par de nécessaires ellipses, la chronologie ne saurait en effet masquer que toute écriture narrative résulte d'un découpage (chapitres, livres, parties, usage du blanc, illustrations) ou d'une configuration spécifique. Le séminaire se donne pour objet l'étude des dispositifs organisationnels mis en œuvre au cours de ce moment d'expansion du roman et des autres formes narratives que furent les XVII^e, XVIII^e et XIX^e siècles : à travers des romans de formes diverses et des recueils uniformes ou composites de textes narratifs brefs (contes, lettres, nouvelles, pièces diverses...), il s'agira de réfléchir à la façon dont cette question de la disposition s'est posée aux auteurs comme aux lecteurs de ces œuvres.

Lectures au programme (éditions libres, y compris en ligne) :

XVII^e siècle :

- Guilleragues, *Lettres portugaises*
- Fénelon, *Les Aventures de Télémaque*

XVIII^e siècle :

- Diderot, *La Religieuse*
- Vivant Denon, *Point de lendemain*

XIX^e siècle :

- Balzac (et al.), *Contes bruns*
- Rodenbach, *Bruges-la-morte*

SEMESTRE 2

UE 5 – TRONC COMMUN : LITTÉRATURES ET ARTS

Unités d'enseignement	Intitulés des enseignements	Durée totale /étudiant	CM	TD
UE 5 – Tronc commun : Littératures et arts	1 séminaire de 20h au choix parmi les 3 proposés <ul style="list-style-type: none"> - Mythologie et sacré dans la culture et les arts européens - Cours parcours ECI - Cours parcours Lije 	20h	10h	10h

Descriptif des cours :

• **Mythologie et sacré dans la culture et les arts européens 1, Emmanuel Vernadakis**
Usages du mythe et du sacré dans la culture et les arts de la fin du XIX^e siècle.

Ce cours se penchera sur les mythes qui prédominent dans les cultures des pays européens au tournant du XIX^e siècle, à travers la peinture, la musique et le théâtre. La deuxième période des préraphaélites, le mouvement esthétique, le symbolisme et la décadence nous permettront d'aborder les différentes transgressions qui se manifestent à travers cette période au cours de laquelle le mythe constitue un moyen d'expression privilégié.

Bibliographie

1900. Catalogue d'exposition. Galeries Nationales du Grand Palais, 14 mars-20 juin 2000. Paris : RMN, 2000.

Delevoy, L. *Le Symbolisme*. Paris : SKIRA – Flammarion, 1977.

Forestier, Sylvie et Geneviève Lacambre. *Gustave Moreau et la Bible*. Catalogue d'exposition, Musée National Message Biblique Marc Chagall 6 juillet-7 octobre 1991. Paris : RMN, 1991.

Kaiser, Gert. *Vénus et la mort*. Paris : Editions de la maison des sciences de l'homme, 1995.

Kristeva, Julia. *Visions capitales. Arts et rituels de la décapitation* (1998). Paris : Fayard de la Martinière, 2013.

Ksiazenicer-Mathéron, Carole. *Le sacrifice de la beauté*. Paris : Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2000.

Powell, Kerry. *Oscar Wilde and the Theatre of the 1890s*. Cambridge: CUP, 1990.

Praz, Mario. *La Chair, la mort et le diable. Le Romantisme noir* (1966). Paris : Denoël, 1977.

Praz, Mario. *The Romantic Agony* (1933). Oxford : OUP (Oxford Paperbacks), 1994.

Showalter, Elaine. *Sexual Anarchy. Gender and Culture at the Fin de Siècle*. (1991). London : Virago, 1995.

Weber, Eugène. *Fin de siècle. La France à la fin du XIX^e siècle*. Paris : Fayard, 1986

• **Mythologie et sacré dans la culture et les arts européens 2, Carole Auroy**

Rêves d'envol, d'Icare aux chevaliers du ciel

L'essor de l'aviation réalise au xx^e siècle les rêves d'envol que portaient depuis plusieurs millénaires les figures de Phaéton, de Dédale et d'Icare – lequel se détache alors comme le pionnier mythologique de l'aéronautique. Sa trajectoire exaltée et tragique offre une riche matière à l'imaginaire littéraire et artistique du vol. Mais les héros historiques de l'aviation sont eux-mêmes érigés en figures légendaires, chevaliers du ciel dont les exploits sont ennoblis, voire sacralisés par une imagerie médiévale. Après une remontée aux sources antiques des mythes de conquête du ciel et une observation de leur fécondité littéraire et artistique jusqu'à l'époque contemporaine, l'attention se concentrera sur l'héroïsation de la figure de l'aviateur et sur l'histoire plus méconnue des pionnières de l'aviation.

Œuvres au programme

Joseph KESSEL, *L'Équipage* [1923], Paris, Gallimard, coll. « Folio », 1977.

Joseph KESSEL, *Vent de sable* [1929], Paris, Gallimard, coll. « Folio », 1997.

Lecture complémentaire

Michèle DANCOURT, *Dédale et Icare. Métamorphoses d'un mythe*, Paris, CNRS Éditions, 2002.

Les informations sur les cours des parcours ECI et LIJE, dispensés à Le Mans-Université, seront données à la rentrée.

• **Cours parcours ECI 1**

• **Cours parcours ECI 2**

• **Cours parcours Lije 1**

• **Cours parcours Lije 2**

UE 6 – TRONC COMMUN : HISTOIRE CULTURELLE ET CIVILISATION

Unités d'enseignement	Intitulés des enseignements	Durée totale /étudiant	CM	TD
UE 6 – Tronc commun : Histoire culturelle et civilisation	1 séminaire de 20h au choix parmi les 3 proposés - Histoire et représentations - Cours parcours ECI - Cours parcours Lije	20h	10h	10h

• **Histoire et représentations 1, Manuelle Peloille**

Images contemporaines de l'Espagne (XIX^e-XXI^e siècles)

Ce cours retracera l'évolution de l'image de l'Espagne à l'extérieur et en son sein même, dans la littérature, l'historiographie et la publicité, depuis les "espagnolades" de Mérimée et Hugo, jusqu'au slogan "L'Espagne n'est pas différente" des années 1960. Il vise à déconstruire les lieux communs partagés sur ce pays et ses anciennes colonies. Les séances s'appuient sur une anthologie de textes et une lecture obligatoire : Juan Goytisolo, *L'Espagne et les Espagnols*, La Bauche, A plus d'un titre, 2012.

• **Histoire et représentations 2, Hélène Goujat**

Image et monde hispanique à l'époque moderne

Le cours à la fois rappellera les méthodes d'analyse de l'image et étudiera des images de toutes natures, en particulier en rapport avec le politique :

- dessins de Poma de Ayala
- monnaies armoriées
- gravures de propagande
- peintures (Velázquez).

Les informations sur les cours des parcours ECI et LIJE, dispensés à Le Mans-Université, seront données à la rentrée.

- **Cours parcours ECI 1**
- **Cours parcours ECI 2**
- **Cours parcours Lije 1**
- **Cours parcours Lije 2**

UE 7- SÉMINAIRES DISCIPLINAIRES 2

Les séminaires 2 et 3 sont obligatoires pour les titulaires d'une licence anglais, allemand, espagnol, lettres et au choix pour les étudiants titulaires d'une licence bivalente anglais-espagnol ou anglais-allemand ou d'une double licence anglais-espagnol ou anglais-allemand et si l'emploi du temps le permet.

Les titulaires d'une licence de lettres qui souhaiteraient choisir une option bivalente doivent se mettre en relation avec Anne-Rachel Hermetet.

Unités d'enseignement	Intitulés des enseignements	Durée totale /étudiant	Heures d'enseignement
UE 7 – Séminaires disciplinaires 2 2 séminaires de 20 heures	Option Anglais 1 - Littérature anglophone 2 - Civilisation des pays anglophones Option Allemand 1 - Littérature germanophone 2 - Civilisation des pays germanophones Option Espagnol 1 - Littérature hispanique 2 - Civilisation des pays hispanophones Option Lettres 1 - Littérature contemporaine et comparée 2 - Stylistique et genres littéraires	40 h	20 h CM 20 h TD

Descriptif des cours :

Option Anglais

• Littérature anglophone 2A, Ludivine Bouton-Kelly

Filmer l'écriture : l'adaptation à l'écran de deux nouvelles, *The Dead* de James Joyce et *The Birds* de Daphné du Maurier

Ce séminaire s'articule autour de la question de la transmédiatité. Il s'appuiera principalement sur une approche théorique de l'adaptation pour analyser les différents procédés auxquels John Huston et Alfred Hitchcock ont recours dans leurs transpositions à l'écran des nouvelles de James Joyce et de Daphné du Maurier, *The Dead* et *The Birds*. Nous étudierons la qualité et la structure narrative des deux nouvelles afin de mieux appréhender les transformations, ajustements et autres altérations que l'écriture filmique leur impose. L'appropriation du récit par les deux grands réalisateurs que sont Hitchcock et Huston nous amènera aussi à examiner le statut de l'adaptation et sa réception.

Ouvrages :

HUTCHEON, Linda, O'FLYNN, Siobhan, *A Theory of Adaptation*, 2nd edition, Routledge, 2013 [2006]

JOYCE, James, "The Dead" in *Dubliners*, Minerva, London, 1992 [1914]

MAURIER (Du), Daphné, *The Birds and other Stories*, Virago, 2004 [1952]

Films :

HITCHCOCK, Alfred, *The Birds*, 1963

HUSTON, John, *The Dead*, 1987

• Littérature anglophone 2B, Michelle Ryan

Formes brèves et transmédiatité

Dans ce séminaire nous étudierons la transmédiatité du récit bref. Nous commencerons par une étude de la transmédiatité du conte de fées avant d'aborder la transmédiatité des formes brèves qui sont publiées initialement en série sur les réseaux sociaux et puis adaptées au format livre traditionnel. Nous observerons comment les contraintes initialement imposées par le format numérique (récits d'Instagram, Twitterfiction...), le contexte initial de publication en ligne, et une dynamique de publication en série influencent l'esthétique du

récit dans son format livre en prêtant une attention particulière à la persistance des traces esthétiques des formes brèves numériques.

Ouvrage obligatoire

Dhaliwal, Aminder. *Woman World, Drawn and Quarterly*, 2018. (Version en anglais)

Ouvrages recommandés ou à consulter :

-Salmoose, Niklas and Lars Elleström, Dir., *Transmediations: Communication Across Media Borders*. Routledge, 2019.

-Ryan, Marie-Laure, et al. *Storyworlds across Media: Toward a Media-Conscious Narratology*. University of Nebraska Press, 2014.

• **Civilisation des pays anglophones 2A, Jean-Michel Yvard**

Civilisation GB, Icônes britanniques

Ce cours se propose d'étudier la société britannique à travers les icônes – images, figures, symboles, institutions - qui sont associées à sa culture. Comment les Britanniques se perçoivent-ils eux-mêmes et comment sont-ils perçus de l'extérieur ? Les images et les idéaux qui les représentent sont-ils toujours identiques ou ont-ils changé avec le temps ? On s'intéressera à certains personnages historiques dont le rôle a été important et a pu donner lieu à un processus d'idéalisation ou de mythification (Churchill), à des écrivains (Shakespeare), à des scientifiques (Darwin) et à des figures emblématiques de la culture populaire (les Beatles) qui sont devenus de véritables mythes. Nous porterons aussi notre attention sur des symboles tels que le « Union Jack » et des institutions typiquement britanniques telles que l'Église anglicane, la « Public School » ou encore la BBC, sur des lieux célèbres (the Houses of Parliament, Buckingham Palace), sur des pratiques culinaires (thé, petit déjeuner anglais) auxquels est attachée une haute valeur symbolique afin de voir comment ils sont devenus des icônes à la fois en Grande-Bretagne et dans le reste du monde.

Quelques ouvrages recommandés ou à consulter :

Bryson, Bill, *Icons of England*.

Russell, Williams and Lockhart-Imager, Louise, *The Big Book of the UK : Facts, Folklore and fascinations from around the UK*.

Horst A. Friedrichs. *Oxford Guide to British and American Culture*

• **Civilisation des pays anglophones 2B, Clifford Baverel**

La pensée écologiste aux États-Unis

Ce séminaire se propose d'explorer l'évolution de la pensée écologiste aux États-Unis en étudiant ses aspects philosophiques et politiques. On s'intéressera en premier lieu au transcendantalisme, courant philosophique et culturel de la première moitié du XIX^e siècle. Les écrits, entre autres, de Ralph Waldo Emerson (*Nature* en 1836) et Henry David Thoreau (*Walden* en 1854) vont inspirer les premiers mouvements de protection de la nature. La question de la gestion de la fameuse *wilderness*, ces terres prétendument vierges, va alors opposer deux conceptions de l'environnementalisme : la préservation (John Muir) et la conservation (Gifford Pinchot). On s'intéressera alors à la création du système de parcs nationaux. Ces courants de pensée vont donner naissance, en particulier à partir des années 1960-70 sous l'influence des travaux de Rachel Carson (*Silent Spring* en 1962), à de véritables mouvements militants écologistes. Nous porterons notre attention sur les nombreuses variantes de l'écologisme qui vont alors se développer sur le sol américain : la théorie de l'écologie profonde et du biocentrisme d'Arne Næss, l'écologie sociale de Murray Bookchin, l'écoféminisme de Susan Griffin ou encore l'anarcho-primitivisme de John Zerzan.

Option Allemand

• **Littérature germanophone 2A, Andrea Brünig**

Des autrices et leurs romans sous le prisme du genre

Que peuvent apporter les études de genre à l'analyse littéraire ? Comment lire et relire les œuvres d'autrices en interrogeant les stéréotypes de genre et les constructions d'identités ? Après une approche théorique des études de genre comme outil d'analyse, le séminaire propose une lecture critique de romans et d'extraits de romans d'autrices de langue allemande à différents moments de l'histoire littéraire (18^{ème}-21^{ème} siècles). Nous nous interrogerons alors sur les constantes et les ruptures, les codes, les normes et les représentations qui définissent, dans ces textes, les relations entre les individus et qui contribuent sur ce point à faire bouger les lignes.

Un roman parmi les propositions suivantes est à lire impérativement avant le premier cours :

Sophie von La Roche, *Geschichte des Fräuleins von Sternheim* (1771)

Fanny Lewald, *Jenny* (1843)

Lou Andreas Salomé, *Ruth* (1895)

Irmgard Keun, *Das kunstseidene Mädchen* (1932)

Marlen Haushofer, Die Wand (1963)
Elfriede Jelinek, Die Liebhaberinnen (1975)
Sasha Marianna Salzmann, Außer sich (2017)

• **Littérature germanophone 2B, Anne Baillot (anne.baillot@univ-lemans.fr)**

Fluidité de genre dans la littérature allemande de la Sattelzeit

Ce cours propose une relecture de grands textes littéraires de la fin du XVIII^{ème} et du début du XIX^{ème} siècle axée sur la question de la fluidité de genre. Une première partie sera consacrée aux formes dialogiques pour étudier les phénomènes d'identification réciproque entre les personnes impliquées. A partir des Leiden des jungen Werther de Goethe (correspondance fictive) et d'autres correspondances réelles, on discutera des moyens littéraires de représentation de la fluidité de genre dans ce contexte communicationnel typique de l'époque. Un deuxième pan de l'étude portera sur une œuvre romanesque fantastique, Der goldene Topf de E.T.A Hoffmann. On travaillera d'abord sur les phénomènes de déguisement et de transformations animales dans ce texte. On verra ensuite comment s'y opère une mise en question de l'image de la femme en mettant en scène une figure de sorcière dans des contextes sortant explicitement du cadre social classique.

Bibliographie

Goethe, Die Leiden des jungen Werther (à lire avant le début des cours !)

Hoffmann, Der Goldene Topf

Les autres textes seront fournis dans un dossier partagé au début du semestre.

• **Civilisation des pays germanophones 2A, Aurélie Cachera**

Histoire des idées

Ce cours a pour objectif de se familiariser avec la pensée de l'historien de l'art allemand Aby Warburg et plus précisément avec les notions de Nachleben et Pathosformel. Nous verrons comment Aby Warburg a développé ses concepts en s'appuyant sur des œuvres d'art antiques et nous nous interrogerons sur la possibilité de les mettre en regard avec des œuvres artistiques issues d'autres périodes historiques. Une importance particulière sera accordée à la représentation des corps féminins

• **Civilisation des pays germanophones 2B, Anne Baillot (anne.baillot@univ-lemans.fr)**

Le soi et l'autre dans le romantisme allemand

Tantôt considéré comme révolutionnaire, tantôt taxé de conservatisme, le romantisme allemand a vu le déploiement de théories et de pratiques sociales et communicationnelles qui remettent profondément en question le rapport à l'altérité dans l'Allemagne du début du XIX^{ème} siècle. Dans ce cours, on étudiera d'abord les théorisations proposées par les penseurs romantiques eux-mêmes (notamment Friedrich Schlegel) et celles de leurs collègues philosophes de l'idéalisme allemand dans le sillon de la pensée kantienne (Fichte, Schelling, Hegel). On reviendra ensuite sur la schématisation opérée a posteriori par l'historiographie dans sa définition de la catégorie « romantique », notamment dans le cadre de la Systemtheorie luhmanienne.

Bibliographie :

Friedrich Schlegel, Athenäum-Fragmente

Niklas Luhmann, Liebe als Passion

Option Espagnol

• **Littérature hispanique 2A, Catherine Pergoux**

L'écriture de l'intime, Laura Alcoba.

Nous aborderons la question de l'écriture de l'intime dans l'œuvre de Laura Alcoba, *Trilogía de la casa de los conejos*, Alfaguara (disponible aussi en version numérique). Nous analyserons en particulier les thématiques suivantes : la mémoire de la dictature argentine, l'exil, l'apprentissage de la langue et de la culture françaises.

• **Littérature hispanique 2B, Pablo Virguetti**

L'abjection dans la littérature latino-américaine contemporaine

Nous travaillerons les questions esthétiques et éthiques soulevées par la littérature de l'abject, prenant comme point de départ la définition de Kristeva. Il s'agira d'analyser le roman *Nefando* de Mónica Ojeda (2016), dont l'écriture constitue une exploration de l'abjection au croisement de l'horreur et des thématiques propres à la postmodernité de la société de l'Amérique latine. D'autres extraits de romans contemporains seront utilisés pour illustrer au mieux les idées travaillées.

Lecture obligatoire : Mónica Ojeda, *Nefando*, Candaya, 2016.

Lectures conseillées :

Martín Caparrós, *Sinfín*, Randon House, 2020.

Roberto Bolaño, *2666*, Debolsillo, 2017.

• **Civilisation des pays hispanophones 2A, Hélène Goujat**

« **De la Légende Noire aux modalités d'application des théories post-coloniales en Amérique hispanique** »

En partant des structures politiques, économiques, sociales et mentales héritées du colonialisme espagnol, auxquelles s'ajoutent diverses formes d'influence nord-américaine, ce cours se propose d'analyser les contours de l'ère post-coloniale en Amérique hispanique.

Une brochure sera remise lors du premier cours.

• **Civilisation des pays hispanophones 2B, Marina Ruiz Cano (Marina.Ruiz_Cano@univ-lemans.fr)**

La scène espagnole contemporaine comme espace politique

Les inquiétudes de la société espagnole depuis le franquisme ont trouvé leur écho dans la production théâtrale. Faisant face à la répression culturelle, la scène s'est érigée en voix contestataire, créant des circuits alternatifs de diffusion et prenant des voies esthétiques différentes, parfois subversives, afin d'esquiver la censure et de remettre en question l'ordre politique, y compris celui établi par la « transition ». L'arrivée de la démocratie a fait surgir d'autres problématiques, dont la mémoire, le pouvoir de la langue comme revendication de la liberté et de l'identité, le terrorisme, la corruption ou les revendications féministes. Ce séminaire vise à interroger la scène en tant qu'espace politique et de dissidence à partir des manifestes, extraits littéraires et mises en scène. Ces sources nous permettront de jeter un regard critique sur les problèmes sociaux, culturels, politiques et/ou économiques de l'Espagne contemporaine.

Bibliographie :

- Amo Sánchez, Antonia, « Dramaturgias de lo imprescriptible : un teatro para la recuperación de la memoria histórica en España (1990-2012) », *ALEC*, Vol. 39, N° 2, 2014, p. 341-369.
- Bueno, Lourdes, « Mujeres luchadoras, mujeres víctimas, mujeres empoderadas en la dramaturgia de Juana Escabias », *ALEC*, Vol. 48, N°2, 2023, p. 31-56.
- Canal, Jordi (dir.), *Histoire de l'Espagne contemporaine de 1808 à nos jours* (3^e éd. corr.), Paris, Armand Colin, 2017.
- Jódar Peinado, Pilar, « Desmitificación, reivindicación y lucha: feminismo en las dramaturgas del siglo XXI », *Revista Cálamo FASPE*, N° 68, 2020, p. 39-54.
- Neveux, Olivier, *Contre le théâtre politique*, Paris, La Fabrique éditions, 2019.
- Trecca, Simone, « El teatro español y la construcción cultural del trauma: notas sobre la dramaturgia de la memoria actual », *ALEC*, Vol. 48, N°2, 2023, p. 139-163.

Cette bibliographie indicative sera complétée en cours.

Option Lettres

• **Littérature contemporaine et comparée 1, Carole Auroy**

Récits d'enfance des écrivains.

Sondant les tréfonds de leur mémoire, les écrivains qui entreprennent de relater leur enfance tentent de ranimer les impressions qui ont accompagné l'éveil de leur conscience au monde et leur naissance au langage puis à l'écriture. Leurs récits offrent à observer une vaste gamme d'expérimentations narratives, lestées d'enjeux existentiels forts. Centré sur *1945*, de Michel Chaillou, le séminaire mettra cette œuvre en perspective avec quelques autres récits autobiographiques contemporains en lesquels les traumatismes de l'histoire individuelle se relie aux convulsions de l'histoire collective.

Œuvre étudiée :

- Michel Chaillou, *1945* [2004], Paris, Éditions de la Différence, 2012.

Lectures complémentaires :

- Charles Juliet, *Lambeaux* [1995], Gallimard, coll. « Folio », 1997.
- Pierre Guyotat, *Formation* (2007), Gallimard, coll. « Folio », 2009.

• **Littérature contemporaine et comparée 2, Bertrand Guest**

Éclats épistolaires et poétiques entre éros et psyché

Dans l'optique de creuser l'interdisciplinarité entre littérature et connaissance de l'humain, ici la psychanalyse, mais aussi de questionner des textes évoquant l'élan créateur et poétique, dans sa relation aux pulsions, ce séminaire portera sur certaines des lettres échangées par Rilke, Lou-Andreas Salomé et Freud, en visant un aperçu sur l'intense bouillonnement culturel et esthétique qui mêla à Vienne et au-delà, dans l'entre-deux-guerres, l'intérêt grandissant pour l'inconscient et les rêves, la naissance de l'œuvre orphique de Rilke, et cette figure singulière que fut Lou-Andreas Salomé, à la croisée entre littérature et psychanalyse, dont les écrits épistolaires esquissent maints échos et correspondances. Il s'agira de sonder la façon dont la forme

épistolaire, entre intime et extime, l'échange et la sociabilité littéraires d'une *Mitteleuropa* foisonnante et fondatrice pour la modernité (Nietzsche, Schnitzler ou Zweig gravitant ici), peut concentrer dans les lignes d'échanges écrits apparemment contingents (littérature anecdotique, privée ou non vouée à la publication), des trouvailles profondes et peut-être universelles sur la création poétique en général. Quels liens complexes s'y dessinent-ils entre désir et création, entre littérature et psychanalyse, entre les lettres et les poèmes ?

Œuvres au programme :

Rainer Maria Rilke, *Lettres à un jeune poète* [1929], édition bilingue, trad. Marc B. de Launay, Paris, Gallimard, « Poésie », 2010.

Lou Andreas-Salomé, *Lettre ouverte à Freud* [1931], trad. Dominique Miermont et Anne Lagny [1994], Paris, Seuil, 1997.

Seule l'acquisition des deux premières œuvres est demandée. Ces lectures (relativement courtes) seront complétées par la distribution d'un cahier anthologique au début du séminaire, et l'on pourra consulter avec profit :

Friedrich Nietzsche, Paul Rée, Lou von Salomé, *Correspondance*, éd. Ernst Pfeiffer, Paris, PUF [1979], rééd. Les Belles Lettres, coll. « Domaine étranger », 2017.

Rilke, *Lettres à Lou Andreas-Salomé* [1897-1926], trad. Dominique Miermont, Paris, 1001 Nuits, 2021.

• Stylistique et genres littéraires, Pauline Bruley, Cécile Meynard

La « prose poétique »

L'expression « prose poétique » sera ici prise dans le sens le plus large. On étudiera l'articulation problématique de la prose et de la poésie et leur interpénétration.

Cécile Meynard abordera le sujet de façon diachronique en s'interrogeant sur l'hybridité générique du dix-huitième au vingtième siècle. Sera ainsi abordée la question des frontières entre poème en prose, roman, essai, critique d'art, journal...

Pauline Bruley proposera une approche stylistique autour de questions structurantes : rythme, problème de la « musicalité », modèles phrastiques, entre autres.

Des photocopies seront distribués en début de semestre, avec des textes de Fénelon, Rousseau, Chateaubriand, Baudelaire, les Goncourt, Gide, Le Clézio...

Bibliographie

Bernard Suzanne, *Le poème en prose de Baudelaire jusqu'à nos jours*, Nizet, 1959.

Lanson Gustave, *L'Art de la Prose*, Nizet, 1908.

Sandras Michel, *Idées de la poésie, idées de la prose*, Garnier, 2016.

UE 8- MÉMOIRE ET STAGE

Unités d'enseignement	Intitulés des enseignements	Durée totale /étudiant
UE 8 – Mémoire et stage	Travail d'étape pour le mémoire 40 pages Stage obligatoire 140 h minimum (validation en M2) Rapport de stage 15 pages minimum (validation en M2) Assistance à des manifestations scientifiques 20h	140 h

• Mémoire : Le mémoire se rédige en deux ans.

Il comptera au final 100 pages environ (40 pages en M1 + 60 en M2) et contiendra une bibliographie détaillée. Il est donc nécessaire de choisir un sujet qui permette une réflexion approfondie au fil des deux années.

À la fin du M1, les étudiantes et étudiants doivent rendre un travail d'étape de 40 pages composé comme suit : Une introduction + un plan détaillé du mémoire final + une partie rédigée de 20 à 30 pages + une bibliographie complète.

Le travail d'étape sera présenté au directeur de recherche lors d'un entretien organisé entre les deux parties au plus tard le 25 mai pour la session 1 ou au plus tard le 25 juin pour la session 2.

- Pour les options « Langues » : Mémoire rédigé dans la langue de spécialité et soutenance en français.

Pour les mémoires de traduction (option anglais) : le mémoire sera composé de la traduction d'un texte en anglais d'une cinquantaine de feuillets minimum, qui s'inscrira dans un commentaire littéraire argumenté rédigé en anglais. Le mémoire comportera en outre un commentaire de la traduction. Soutenance en français.

- Pour l'option « Lettres » : Mémoire en français et soutenance en français.

Engagement de non-plagiat

Les étudiants sont tenus de signer (Ne pas apposer une signature manuscrite, afin d'éviter qu'elle se retrouve visible sur internet. L'indication des nom et prénom suffit) et d'insérer dans leur mémoire l'engagement de non-plagiat qui est à télécharger sur le site WEB de l'Université d'Angers :

<http://www.univ-angers.fr/fr/profils/etudiant/examens.html>

• Assistance à des manifestations scientifiques

Un dossier de 6 à 10 pages de présentation/synthèse/apport des manifestations scientifiques sera à rendre au directeur de recherche pour notation. Le formulaire « Attestation de présence » complété sera à joindre au dossier. Le dossier sera à rendre au directeur de recherche au plus tard le 15 mai pour la session 1 ou au plus tard le 15 juin pour la session 2 (au plus tard en même temps que le travail d'étape).

• Stage et rapport de stage validé en M2

Un stage de 140h minimum, réalisé en M1 et/ou en M2, sera mis en place dans un organisme lié à la culture ou à la recherche (organisation de colloque ou de festival, centres culturels, édition, presse, bibliothèques). Il sera suivi par un tuteur universitaire et un tuteur de l'entreprise ou de l'institution où il s'effectue et régi par une convention précisant la mission du stagiaire. Il est possible d'effectuer plusieurs stages pour une durée totale de 140h minimum. Chaque stage sera régi par une convention.

Le stage, évalué en M2, donnera lieu à la rédaction d'un rapport de 15 pages minimum et à l'attribution d'ECTS. Il sera à rendre au directeur de recherche pour notation.

Direction de recherche

Domaines de spécialité des enseignants-chercheurs

Il est recommandé à l'étudiant de prendre contact, dès la rentrée, avec un directeur de recherche potentiel, pour lui exposer son idée de sujet.

Tous les enseignants ont un mail à l'Université, dont l'adresse est conçue de la façon suivante : prenom.nom@univ-angers.fr

Études germaniques

Enseignants-chercheurs	Spécialité
Katell BRESTIC	Histoire et civilisation allemandes (XIX ^e -XX ^e) Études judéo-allemandes Histoire des migrations et <i>mobility studies</i> Études de genre
Andrea BRÜNIG	Littérature et civilisation allemande (XVIII ^e -XXI ^e) Femmes-écrivains et leurs œuvres.
Aurélie CACHERA	Littérature germanophone 19 ^e -21 ^e Études psychanalytiques Études visuelles Études de genre

Études anglophones

Enseignants-chercheurs	Spécialité
Clifford BAVEREL	Civilisation des États-Unis Néolibéralisme Histoire économique des États-Unis Histoire de la gauche américaine (socialisme, anarchisme)
Ludivine BOUTON-KELLY	Littérature irlandaise XX ^e et XXI ^e siècles - Traductologie
Colette COLLIGAN	Littérature et culture anglophone du XIX ^e et du XX ^e siècle (notamment dans le contexte transnational) Histoire du livre et des médias L'histoire du livre transgressif et clandestin Nouvelles et formes brèves Humanités numériques

Yannick DESCHAMPS	Histoire des idées en Grande-Bretagne pendant le « long » XVIII ^e siècle Écosse et historiographie de l'Union anglo-écossaise (1707) Religion et surnaturel aux XVII ^e et XVIII ^e siècles Écrits polémiques, didactiques et historiques de Daniel Defoe
Yvelin DUCOTEY	Etudes filmiques et cultures populaires
François HUGONNIER	Littérature américaine XX ^{ème} et XXI ^{ème}
Laëtitia LANGLOIS	Politique britannique contemporaine Relations Royaume-Uni/Union Européenne Euro-scepticisme Populisme Les années 70 au Royaume-Uni Margaret Thatcher et le thatchérisme
Xavier LE BRUN	Littérature moderniste (en particulier l'œuvre de Virginia Woolf), articulations entre littérature et philosophie (notamment phénoménologie et pensées contemporaines du modernisme : Bergson, Husserl, Merleau-Ponty).
Marc JEANNIN	Phonétique Phonologie Relations langage/musique Oralité
Yohann LE MOIGNE	Théories critiques de la race et de l'ethnicité relations raciales aux Etats-Unis Inégalités socio-raciales en milieu urbain (en particulier dans l'agglomération de Los Angeles) gangs de rue / gangs carcéraux Rivalités de pouvoir politiques entre minorités racisées aux Etats-Unis
Bénédicte MEILLON	Littérature d'Amérique du Nord. Ecoféminismes, écocritique et écopoétique. Littérature des peuples amérindiens. Le genre de la nouvelle et le cycle de nouvelles (<i>short story sequence</i> , ou <i>short story cycle</i>). Liens entre conte, mythes et nouvelle. Réalisme magique, postmodernisme et réalisme liminal. Transmédialité et multimédialité.
Nathalie MERRIEN	Littérature et civilisation de l'Inde britannique et littérature postcoloniale.
Nolwenn MINGANT	Cinéma et civilisation des Etats-Unis
Michelle RYAN	Littérature britannique du XX ^{ème} et XXI ^{ème} siècle Littérature de jeunesse Théorie littéraire La nouvelle en langue anglaise Genre/ <i>Gender</i> et littérature Transmédiation et Intermédialité
François SABLAYROLLES	Littérature, littérature réaliste irlandaise notamment (XX ^e siècle), nouvelle Écriture de l'histoire, et historiographie révisionniste en Irlande, biographie historique Diplomatie culturelle - Soft Power (Musique traditionnelle irlandaise)

Jacques SOHIER	Littérature britannique (XX ^{ème} siècle)
Chloé THOMAS	Littérature américaine XX ^{ème} XXI ^{ème} siècles (poésie, roman, non-fiction), traduction.
Karima THOMAS	Littérature XX ^{ème} et XXI ^{ème} siècles - Angela Carter, Féminisme, Nouvelles, Formes brèves, fan fiction, séries télévisées, bandes annonces, littérature de jeunesse (young adult), littérature de la diaspora.
Emmanuel VERNADAKIS	Littérature et mythes Littérature et tourisme Littérature britannique XIX ^{ème} et XX ^{ème} Littérature américaine XIX ^{ème} Littérature juive-américaine Théâtre britannique et américain Nouvelle
Thomas WILLIAMS	Civilisation britannique contemporaine Histoire britannique et irlandaise (XIX ^{ème} et XX ^{ème} siècles) Histoire du tourisme
Jean-Michel YVARD	Histoire des Idées Civilisation britannique Études victoriennes

Études hispaniques

Enseignants-chercheurs	Spécialité
Andréa CABEZAS VARGAS	Cinéma et civilisation d'Amérique latine Cultural studies Gender studies Cinéma et histoire
Maria-Dolores CHEVALLIER	Littérature et civilisation du Siècle d'Or – Linguistique
Sandra CONTAMINA	Littérature du Siècle d'Or – Linguistique
Hélène GOUJAT	Civilisation latino-américaine Amérique coloniale
Manuelle PELOILLE	Civilisation espagnole contemporaine, Histoire Politique Vocabulaire
Catherine PERGOUX	Littérature latino-américaine
Mario RANALLETTI	Civilisation latino-américaine, XX ^e -XXI ^e siècle Mutations dans la guerre, XX ^e -XXI ^e siècle Histoire du temps présent Histoire et cinéma
Pablo VIRGUETTI	Littérature hispano-américaine contemporaine. Construction de l'identité et lien à l'altérité. Imaginaires dans la musique et le cinéma.

Département Lettres et Sciences du langage

Enseignants-chercheurs	Spécialité
Luce ALBERT	Littérature française et latin de la Renaissance Polémiques politiques et religieuses au XVI ^{ème} siècle Rhétorique, histoire de la rhétorique
Carole AUROY	Littérature des XX ^{ème} et XXI ^{ème} siècles Littérature et philosophie
Florence BRET	Littérature latine de l'Antiquité tardive Hagiographie, biographie, éloge
Pauline BRULEY	Langue et style XIX ^{ème} -XX ^{ème} siècle (stylistique, rhétorique, histoire des modèles de style) Prose d'idées, spiritualité.
Jean François BIANCO	Littérature du XVIII ^{ème} siècle. <i>L'Encyclopédie</i> . Le théâtre à l'époque des Lumières. Grammaire et stylistique.
Emmanuelle DUFOULEUR emmanuelle.raymond@univ-angers.fr	Littérature de l'Antiquité latine classique (1 ^{er} siècle av. J.-C. – 2 ^{ème} siècle ap.). Les genres littéraires latins (épopée, élégie, etc.). Histoire des idées à Rome. La mémoire et l'oubli : formes et enjeux dans l'Antiquité. Virgile (<i>Enéide</i>), postérité et réception virgiliennes à travers les âges. Poésie augustéenne (Propertius, Tibulle, Ovide). Auguste et son siècle (société, culture, littérature, réception politique).
Laurent GOURMELEN	Langue, littérature et civilisation grecques. Mythologie
Bertrand GUEST	Littérature comparée : littérature et savoirs (sciences naturelles, sciences humaines). Formes de l'essai, textes savants et prose d'idées (XIX-XXI ^e s.). Littérature et écologie, questions d'espaces, récits de voyage. Littérature, histoire des idées et politique (romantisme révolutionnaire, anarchisme, socialisme). Études <i>queer</i> .
Anne-Rachel HERMETET	Littérature comparée : Études de réception et de traduction. Revue littéraires. Roman européen fin XIX ^{ème} , XX ^{ème} et XXI ^{ème} siècles. Littérature et écologie.
Frédérique LE NAN	Poésie, chanson de geste et roman au Moyen Âge. Matières arthurienne et tristanienne, études de genre. Edition de textes médiévaux. Philologie romane et dialectologie.
Elisabeth PINTO-MATHIEU e.mathieu@univ-angers.fr	Histoire des idées au Moyen Age, littérature religieuse (hagiographie), romans historiques, théâtre, édition de textes médiévaux français et latins.
Cécile MEYNARD	Littérature XIX ^e siècle (en particulier Stendhal, la période romantique, le roman au XIX ^e siècle) Écritures du moi (journal autobiographie, correspondance) Formes brèves (littérature, communication) Fantasy française, romans d'anticipation (Rosny Aîné, Jules Verne...) et science-fiction Génétique des textes, édition critique, édition électronique

Isabelle TRIVISANI-MOREAU	Littérature des siècles classiques. Écriture narrative (romans, contes, mémoires, témoignages historiques, presse d'Ancien Régime). Circulation et mutations des textes. L'espace dans la littérature et dans les arts (paysage, végétal, environnement et écologie). Littérature de jeunesse.
---------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

MODALITÉS DE CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Les présentes règles communes de contrôle des connaissances s'inscrivent dans le cadre réglementaire national défini par les textes suivants :

Arrêté du 25 avril 2002 relatif au diplôme national de master ;

Arrêté du 22 janvier 2014 fixant le cadre national des formations.

Ces règles communes sont à compléter par les dispositions spécifiques mentionnées dans le règlement propre à chaque formation. Les dispositions spécifiques sont fixées dans les maquettes de formation adoptées par la CFVU dans le cadre de l'accréditation.

Dispositions votées à la commission Formation et vie universitaire du 12 juillet 2023

NIVEAU M

Préalable : L'organisation du master est semestrielle. Les examens sont obligatoirement organisés à l'issue de chaque semestre d'enseignement.

Inscription - Redoublement

L'inscription administrative est annuelle, conformément aux dispositions nationales. L'inscription pédagogique est faite par semestre.

Les étudiants ayant un statut spécifique ou des contraintes particulières peuvent demander à bénéficier du régime spécial d'études tel que défini à l'université d'Angers par la délibération du 12 juillet 2023.

Le nombre d'inscriptions sur l'ensemble du niveau M est limité, sauf disposition particulière prévue dans le régime spécial d'études. Après avis du jury, le président peut autoriser le maintien de l'étudiant dans sa formation.

Modes de contrôle

Pour les étudiants assidus, les aptitudes et l'acquisition des connaissances sont appréciées par un contrôle continu et régulier, par des dossiers de travail, des mémoires ou par un examen terminal. Le contrôle continu consiste en un minimum de deux évaluations effectuées par UE pendant le semestre.

Pour les étudiants dispensés d'assiduité, le contrôle se fait exclusivement par des examens terminaux ou dossiers ou mémoires (sauf dispositions particulières).

Validation – capitalisation – compensation

Sous réserve de l'existence de « notes planchers » (cf. paragraphe concerné), les règles suivantes s'appliquent :

⇒ **Un élément constitutif :**

Dès lors que des crédits européens sont affectés à un EC dans la maquette de formation, une note est attendue et l'EC est capitalisé si cette note est supérieure ou égale à 10. L'EC est alors définitivement acquis sans possibilité de s'y réinscrire ni de le repasser (une session à l'autre ou d'une année à l'autre).

Si l'EC n'est pas affecté de crédits européens, les règles de conservation, d'une session à l'autre d'une même année, des résultats d'un EC sont précisées dans le règlement propre à chaque formation.

⇒ **Une unité d'enseignement** est acquise par compensation des éléments constitutifs qui la composent, affectés de leur coefficient.

Elle est alors définitivement acquise et capitalisée, sans possibilité de s'y réinscrire et confère un nombre de crédits européens préalablement défini.

Une unité d'enseignement peut être compensée au sein du semestre de référence et permet l'obtention de ce semestre. Elle n'est pas acquise pour un autre parcours.

⇒ **Un semestre** est validé dès lors que l'étudiant valide chacune des UE qui le composent (moyenne de l'UE égale ou supérieure à 10/20) ou par compensation entre ces UE (moyenne des moyennes des UE affectées de leurs coefficients, égale ou supérieure à 10/20).

Il n'y a aucune contrainte particulière sur les coefficients affectés aux UE pour le calcul de la moyenne semestrielle. À défaut c'est le nombre d'ECTS par UE qui fait office de coefficient.

Un semestre acquis est capitalisable et confère en principe 30 crédits européens. Mais la réglementation propre à chaque diplôme peut prévoir des aménagements à ce principe de façon exceptionnelle.

Un semestre peut être compensé au sein d'une année de référence (M1, M2) pour permettre l'obtention de l'année M1, M2.

⇒ **Une année** (M1 ou M2) est validée dès la 1ère session des deux semestres dès lors que la moyenne des deux semestres la composant est supérieure ou égale à 10. Chaque semestre peut être affecté d'un coefficient différent.

La compensation est donc possible aux différents niveaux suivants :

- au sein de l'UE, entre les différents EC ou entre les différentes épreuves de l'UE ;
- au sein du semestre entre les différentes UE du semestre ;
- au sein de l'année M1, M2 entre les deux semestres la composant dès la 1ère session.

Notes planchers

Le règlement propre à chaque formation de M1 et M2 peut définir l'existence de notes planchers pour une ou plusieurs UE, ou pour un semestre, sous réserve de délibération contraire du jury.

Dans le cas où l'étudiant obtient une note inférieure à la note plancher définie, les conséquences sont les suivantes:

- l'UE concernée ne peut être validée, quelle que soit sa moyenne ;
- la compensation au sein du semestre ne peut être effectuée.
- la compensation au sein de l'année ne peut être effectuée ;

L'étudiant doit à nouveau se présenter à l'UE et à toutes les UE inférieures à 10 (la compensation ne se calculant pas). En revanche, les modalités de progression (cf. paragraphe concerné) demeurent inchangées.

ECTS

Les crédits ECTS (European credits transfer system : système européen de transfert de crédits) sont affectés en nombre entier aux semestres, aux UE (Unités d'enseignement) et éventuellement aux EC (Éléments constitutifs).

SESSIONS

Deux sessions sont obligatoirement organisées pour chaque semestre :

- Une session initiale : il s'agit de la première session d'examen terminal ou l'ensemble des épreuves de contrôle continu. Cette session a lieu à la fin de chaque semestre
- Une session de rattrapage : il s'agit de la deuxième session d'examen, organisée pour les étudiants ajournés ou défaillants (absence justifiée ou non) en session initiale. Cette session se déroule :

Pour le semestre 1 : à la fin du second semestre à la suite de la session initiale ;

Pour le semestre 2 : à la fin du second semestre à la suite de la session initiale ou en septembre.

Dans le cadre d'un semestre non validé, l'étudiant repasse en session de rattrapage tous les éléments constitutifs pour lesquels la note obtenue est inférieure à 10 dans les UE non acquises.

L'obligation est faite à l'étudiant de se présenter en session de rattrapage à toutes ses épreuves, sinon il est déclaré défaillant et dans ce cas il ne peut conserver sa note d'UE de 1ère session (il n'y a pas conservation de note d'épreuve ou de matière).

La note attribuée en session de rattrapage à une UE est la meilleure des deux notes de cette UE entre la session initiale et la session de rattrapage, sauf disposition particulière pour des mentions ou parcours co-accrédités. Si l'étudiant a été défaillant en session initiale, seule sa note de session de rattrapage est prise en compte.

La pratique du report de certaines notes entre la session 1 et la session 2 ne doit pas conduire à contrevenir au principe du droit à 2 sessions.

Les étudiants en périodes d'étude à l'étranger bénéficient de droit d'une évaluation de substitution organisée : Dans la mesure du possible, l'étudiant est invité à passer la seconde session dans le pays d'accueil. L'étudiant doit se renseigner sur l'existence, les modalités et le calendrier de cette seconde session dans le pays d'accueil.

Si la première solution n'est pas applicable, l'étudiant peut se présenter aux épreuves de seconde session organisées à l'UA. Les épreuves seront les mêmes que pour les étudiants restés à Angers.

Si aucune des solutions précédentes n'est applicable, il est proposé une évaluation de substitution qui peut prendre la forme de la remise d'un travail particulier ou d'un oral.

La session de substitution doit se faire selon les mêmes modalités que la 1ère session et sous la responsabilité de la composante d'affectation de l'étudiant.

Jury

Un jury est nommé par année d'études (M1, M2). Il se réunit à l'issue de chaque semestre.

Il se prononce sur l'acquisition des UE et des EC le cas échéant, la validation des semestres (cf le paragraphe concerné)

Au semestre pair (semestre 2 et semestre 4), le jury se prononce également sur la validation de l'année et du diplôme.

À la demande de l'étudiant, il pourra être délivré une attestation de réussite de diplôme (maîtrise, master) en dehors des jurys de diplôme.

Obtention du diplôme intermédiaire de maîtrise

Sans demande expresse de l'étudiant, la validation du M1 entraîne de droit l'obtention de la maîtrise.

En cas d'obtention, le diplôme est édité suite à la demande écrite de l'étudiant avant une date fixée annuellement par les composantes.

Obtention du diplôme final de master

La validation du M2 entraîne de droit l'obtention du master.

Mentions de réussite

Les conditions de mentions sont précisées dans le règlement propre à chaque formation.

La moyenne prise en compte pour l'attribution d'une mention est celle de la dernière année du diplôme :

- moyenne générale du M1 (semestres 1 et 2) dans le cadre de l'obtention de la maîtrise.
- moyenne générale du M2 (semestres 3 et 4) dans le cadre de l'obtention du master.

Inscription par transfert (valable pour le M1 uniquement)

Les modalités de prise en compte du parcours réalisé par l'étudiant dans l'établissement d'origine sont définies par le règlement propre à chaque formation.

Inscription par validation d'acquis professionnels, validation des acquis de l'expérience ou validation d'études supérieures accomplies en France ou à l'étranger (articles D.613-32 et suivants du Code de l'éducation)

La validation d'enseignements se fait par UE entières, sous la forme de dispenses, avec attribution d'une note, dans la mesure du possible. Les crédits ECTS correspondants sont acquis.

Absence

Pour toute absence (justifiée ou non) en examen terminal oral ou écrit de session initiale (session 1), l'étudiant sera convoqué en session de rattrapage (session 2).

Toute absence en session de rattrapage entraîne une défaillance. Seul le jury appréciera, au cas par cas, cette notion et décidera ou non d'affecter la note 0 pour une session seulement.

En cas de défaillance seul le jury appréciera, au cas par cas, cette notion et décidera ou non d'affecter la note 0 pour une matière et une session seulement.

La gestion des justificatifs d'absence aux épreuves de contrôle des connaissances est définie dans la charte des examens.

Des dispositions spécifiques peuvent être prévues pour les étudiants bénéficiant d'un RSE.

CHARTRE ANTIPLAGIAT- UNIVERSITÉ D'ANGERS

Préambule

Afin de garantir la qualité de ses diplômes et l'originalité des productions scientifiques et pédagogiques de ses étudiants et de ses personnels universitaires, enseignants, enseignants-chercheurs, chercheurs, l'Université d'Angers a mis en place une politique de lutte contre le plagiat. La présente charte en définit la philosophie et précise les règles, les outils et les mesures à mettre en œuvre pour s'assurer de la réalisation de travaux inédits, offrant une production originale et personnelle d'un sujet.

Article 1er

Le plagiat est défini comme le fait, de s'approprier le travail créatif d'autrui et de le présenter comme sien ; de s'accaparer des extraits de textes, des images, des données provenant de sources externes et de les intégrer à son propre travail sans en mentionner la provenance ; de résumer l'idée originale d'un auteur en l'exprimant dans ses propres mots et en omettant d'en mentionner la source.

Toute édition d'écrits, de composition musicale, de dessin, de peinture ou de toute autre production, imprimée ou gravée en entier ou en partie, au mépris des lois et règlements relatifs à la propriété des auteurs est une contrefaçon (article L335-2 du code de la propriété intellectuelle).

La contrefaçon est considérée comme un délit au sens des articles L335-2 et L335-3 du code de la propriété intellectuelle.

Article 2

Les étudiants et les personnels de l'Université d'Angers s'engagent à respecter les valeurs présentées dans cette charte et à ne pas commettre de plagiat, ni de contrefaçon, dans leurs travaux scientifiques et/ou pédagogiques.

Dans le strict respect de l'exception de courte citation, sont tolérées les reproductions de courts extraits de travaux préexistants en vue d'illustration ou à des fins didactiques, sous réserve que soit indiqué clairement le nom de l'auteur et la source (article L122-5 du code de la propriété intellectuelle), sans nécessité de demander le consentement de l'auteur.

Les étudiants sont tenus d'insérer et de signer l'engagement de non-plagiat en première page de toutes leurs productions. Le libellé de cet engagement de non-plagiat est défini dans la charte des examens de l'Université d'Angers.

Article 3

Afin d'éviter le plagiat ou la contrefaçon, les étudiants et les personnels de l'Université d'Angers s'engagent à indiquer clairement l'origine et la provenance de toute information prise dans des écrits, composition musicale, dessin, peinture ou toute autre production imprimée ou gravée. La citation des sources est, ainsi, à envisager dès qu'il est fait référence à l'idée, à l'opinion ou à la théorie d'une autre personne ; à chaque utilisation de données, résultats, illustrations d'autrui ; à chaque citation textuelle de paroles ou d'écrits d'autrui.

Dans le cadre de sa politique de lutte contre le plagiat, l'Université d'Angers propose des formations de sensibilisation à la recherche documentaire, à l'utilisation des documents trouvés et à la citation des sources.

Article 4

Afin de rechercher les éventuelles tentatives de plagiat ou de contrefaçon, l'Université d'Angers s'est dotée d'un logiciel de similitudes. Ainsi, les étudiants sont informés que leurs productions sont susceptibles d'être analysées par ledit logiciel. Ce logiciel compare les travaux rendus avec une vaste base de référence. Les rapports émis détaillent les similitudes repérées sans pouvoir les qualifier de plagiat ou de contrefaçon. Sur la base de ces rapports, l'appréciation du plagiat ou de la contrefaçon est laissée à l'appréciation des enseignants.

Article 5

Les manquements à la présente charte sont passibles de sanctions disciplinaires tant à l'égard des étudiants (Articles L. 811-6 et R.712-9 à R.712-46 du code de l'éducation et articles 40 et 41 du décret n°92-657 du 13 juillet 1992 – version consolidée du 21 août 2013) que des personnels (loi n°84-16 du 11 janvier 1984 et articles L952-8 et L952-9 du code de l'éducation). En cas de plagiat avéré ou de contrefaçon, la procédure disciplinaire ne préjuge pas d'éventuelles poursuites judiciaires.

MODALITÉS DE CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

CC/DOSSIER : CONTRÔLE CONTINU

ÉCRIT OU ORAL : EXAMEN TERMINAL

DA : DISPENSÉS D'ASSIDUITÉ

SESSIONS D'EXAMENS POUR LES EXAMENS TERMINAUX : 1^{ÈRE} SESSION : JANVIER (DA) ; 2^{ÈMES} SESSIONS : JUIN (DA ET ASSIDUS)

SEMESTRE 1

UE 1 – MÉTHODOLOGIE ET LANGUES DE COMMUNICATION (ECTS : 9 / COEF : 2)

	DURÉE	ECTS	COEF	ASSIDUS		DISPENSÉS D'ASSIDUITÉ	
				1 ^{ère} session	2 ^{ème} session	1 ^{ère} session	2 ^{ème} session
• Méthodologie et éthique de la recherche - Tronc commun (toutes options) : Carole Auroy - Exercices selon l'option choisie en lien avec la licence Option Anglais (Exercice A) : Nolwenn Mingant Option Allemand, Espagnol et Lettres (Exercice B) : C. Auroy - Disciplinaires selon l'option choisie en lien avec la licence Option Allemand et Lettres (Exercice C) : Carole Auroy Option Anglais (Exercice D) : Nolwenn Mingant Option Espagnol (Exercice E) : Maria Dolorès Chevallier	12h 6h 4h 2h	3	1	Dossier	Dossier	Dossier	Dossier
• Mémoire : problématique et bibliographie		1	-	Validation par directeur de recherche			
• Conférences professionnelles - Métiers de l'édition - Métiers de la traduction - Doctorat et métiers de la recherche	15h 6h 6h 3h	3	1	Dossier	Dossier	Dossier	Dossier
• Langue vivante 2 au choix parmi les 5 proposées - Allemand : Katell Brestic - Anglais : Nathalie Merrien - Espagnol : Soline Jolliet - Italien : Sylvain Dematteis - Autres langues : Anjou Interlangues	10h	2	1	CC	Ecrit 2h	Ecrit 2h	Ecrit 2h

* Pour les options Allemand, Anglais et Espagnol, Langue vivante 2 différente de la langue de spécialité de l'étudiant.

* Pour l'option Lettres, langue vivante 1

UE 2 – TRONC COMMUN : APPROCHES THÉORIQUES ET CRITIQUES (ECTS : 4 / COEF : 3)

	DURÉE	ECTS	COEF	ASSIDUS		DISPENSÉS D'ASSIDUITÉ	
				1 ^{ère} session	2 ^{ème} session	1 ^{ère} session	2 ^{ème} session
1 séminaire de 20h au choix parmi les 4 proposés • Théories de la littérature - Carole Auroy - Anne-Rachel Hermetet • Civilisation et historiographie - Katell Brestic - Hélène Goujat, Laetitia Langlois, Manuelle Peloille, Mario Ranalletti, François Sablayrolles • Cours parcours ECI (Le Mans Université) • Cours parcours Lije (Le Mans Université)	20h 10h 10h 10h 2x5h	4 4	3 3	Dossiers, exposés, articles		Dossiers, exposés, articles	

UE 3 – SÉMINAIRES TRANSDISCIPLINAIRES 1 (ECTS : 4 / COEF : 3)

	DURÉE	ECTS	COEF	ASSIDUS		DISPENSÉS D'ASSIDUITÉ	
				1 ^{ère} session	2 ^{ème} session	1 ^{ère} session	2 ^{ème} session
1 séminaire de 20h au choix parmi les 2 proposés	20h						
• Patrimoines et héritages culturels - Bénédicte Meillon - Yannick Deschamps	10h 10h	4	3	Dossiers, exposés, articles		Dossiers, exposés, articles	
• Mythes et sacré en littérature - Emmanuel Vernadakis - Laurent Gourmelen	10h 10h	4	3				

UE4 – SÉMINAIRES DISCIPLINAIRES 1 (ECTS : 15 / COEF : 3)

3 séminaires de 20h	DURÉE	ECTS	COEF	ASSIDUS		DISPENSÉS D'ASSIDUITÉ					
				1 ^{ère} session	2 ^{ème} session	1 ^{ère} session	2 ^{ème} session				
Option Anglais 1- Traduction Thème Chloé Thomas Version Chloé Thomas 2- Littérature anglophone Michelle Ryan/Karima Thomas –Jacques Sohier 3- Civilisation des pays anglophones Yannick Deschamps – Nolwenn Mingant	60h 20h 10h 10h 20h 20h	5	3	Séminaire 1 CC	Séminaire 1 : ET Ecrit de 2 x 2h (ET)	Séminaire 1 : ET Ecrit de 2 x2h (ET)					
Option Allemand 1- Traduction Thème Aurélie Cachera Version Alexandre Cotteau 2- Littérature germanophone Aurélie Cachera – Anne Baillot 3- Civilisation des pays germanophones Katell Brestic – Anne Baillot	60h 20h 10h 10h 20h 20h	5	3					Séminaires 2 et 3 : Dossiers, exposés, articles	Séminaires 2 et 3 : Dossiers, exposés, articles	Séminaires 2 et 3 : Dossiers, exposés, articles	
Option Espagnol 1- Traduction Thème Agatha Mohring Version Hélène Goujat 2- Littérature hispanique Aurora Delgado - Dominique Neyrod 3- Civilisation des pays hispanophones Andrea Cabezas Vargas- Julie Fintzel	60h 20h 10h 10h 20h 20h	5	3								
Option Lettres 1- Littérature de l'Antiquité Florence Bret/Laurent Gourmelen - Emmanuelle Dufouleur 2- Littérature française 1 Elisabeth Pinto-Mathieu – Luce Albert 3- Littérature française 2 Jean-François Bianco - Cécile Meynard – Isabelle Trivisani	60h 20h 20h 20h	5	3	Dossiers, exposés, articles		Dossiers, exposés, articles					

SEMESTRE 2

UE 5 – TRONC COMMUN : LITTÉRATURE ET ARTS (ECTS : 4 / COEF : 3)

	DURÉE	ECTS	COEF	ASSIDUS		DISPENSÉS D'ASSIDUITÉ	
				1 ^{ère} session	2 ^{ème} session	1 ^{ère} session	2 ^{ème} session
1 séminaire de 20h au choix parmi les 3 proposés • Mythologie et sacré dans la culture et les arts européens - Emmanuel Vernadakis - Carole Auroy • Cours parcours ECI (Le Mans Université) • Cours parcours Lije (Le Mans Université)	20h 10h 10h	4	3	Dossiers, exposés, articles		Dossiers, exposés, articles	

UE 6 – TRONC COMMUN : HISTOIRE CULTURELLE ET CIVILISATION (ECTS : 4 / COEF : 3)

	DURÉE	ECTS	COEF	ASSIDUS		DISPENSÉS D'ASSIDUITÉ	
				1 ^{ère} session	2 ^{ème} session	1 ^{ère} session	2 ^{ème} session
1 séminaire de 20h au choix parmi les 3 proposés • Histoire et représentations - Manuelle Peloille - Hélène Goujat • Cours parcours ECI (Le Mans Université) • Cours parcours Lije (Le Mans Université)	20h 10h 10h	4	3	Dossiers, exposés, articles		Dossiers, exposés, articles	

UE 7 – SÉMINAIRES DISCIPLINAIRES 2 (ECTS : 10 / COEF : 3)

2 séminaires de 20h	DURÉE	ECTS	COEF	ASSIDUS		DISPENSÉS D'ASSIDUITÉ	
				1 ^{ère} session	2 ^{ème} session	1 ^{ère} session	2 ^{ème} session
Option Anglais 1- Littérature anglophone Ludivine Bouton-Kelly - Michelle Ryan 2- Civilisation des pays anglophones Jean-Michel Yvard - Clifford Baverel	40h 20h 20h	5	3	Dossiers, exposés, articles		Dossiers, exposés, articles	
Option Allemand 1- Littérature germanophone Andrea Brünig - Anne Baillot 2-Civilisation des pays germanophones Aurélie Cachera - Anne Baillot	40h 20h 20h	5					
Option Espagnol 1- Littérature hispanique Catherine Pergoux - Pablo Virguetti 2- Civilisation des pays hispanophones Hélène Goujat - Marina Ruiz Cano	40h 20h 20h	5					
Option Lettres 1- Littératures contemporaine et comparée Carole Auroy - Bertrand Guest 2- Stylistique et genres littéraires Pauline Bruley - Cécile Meynard	40h 20h 20h	5					

UE 8 – MÉMOIRE (ECTS : 10 / COEF : 8)

	DURÉE	ECTS	COEF	ASSIDUS		DISPENSÉS D'ASSIDUITÉ	
				1 ^{ère} session	2 ^{ème} session	1 ^{ère} session	2 ^{ème} session
Travail d'étape pour le mémoire	--	8	5	Travail d'étape de 40 pages minimum et présentation à l'oral			
Stage obligatoire 140 h minimum	--	--	--	Validation en M2			
Rapport de stage 15 pages minimum	--	--	--	Validation en M2			
Assistance à des manifestations scientifiques	20h	2	2	Attestation de présence et Dossier			